Juni 16, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

FUNDACION END CHILD ABUSE DEN CARTA PA GOBERNADOR

PETICION PA MIHOR SCREENING DI POLITICONAN ABUSADOR DI MENOR PA EVITA PA NAN BIRA PARLAMENTARIO OF MINISTER



PG.2

VARIOS TAXISTA Y AUTOBUS TA TRAHANDO, PERO TA SIGUI COBRA FASE A CAMBIO DI VOTO

DANGUI ODUBER USANDO LISTA DI DVG PA CAMPAÑA???

PG.3

Fundacion End Child Abuse den carta pa Gobernador

Peticion pa mihor screening di politiconan abusador di menor pa evita pa nan bira Parlamentario of Minister

Manera t'e caso actualmente

AYERA mainta un grupo di representante di Fundacion 'End Child Abuse,' a presenta na oficina di Gobernador Alfonso Boekhoudt pa entrega un carta cu ta mas bien un peticion, cual carta tambe a wordo entrega na Parlamento, c'un peticion urgente segun e fundacion.

Splicando contenido di e carta ta entre otro cu nan ta pidi pa tur Parlamentario y Minister den futuro, pasa den tres diferente tipo di screening, pa di e forma aki ta cumpli cu e maneho di integridad cu politiconan ta papia asina hopi di dje.

Dos representante di e fundacion, esta Mijenou Tromp y Edwin Willems a drenta pa haci entrega di e carta na oficina di Gobernador, ya cu e fundacion ta sinti cu ya caba a yega di haci hopi promesa n'e fundacion, pero no a cumpli cu nada. A ser mustra cu e fundacion aña pasa a organisa un demostracion grandi pa mustra nan mal contento p'e forma con e sistema ta funciona aki na Aruba y riba e dia ey nan a haya hopi promesa, pero tur a resulta di ta promesanan falso.

Señor Edwin Willems a mustra despues cu nan a wordo informa cu Sociaal Crisis Plan a inverti 36 miyon florin pa atende cu problemanan social, pero e no a trece ningun tipo di beneficio pa muchanan y na mes momento a mustra cu no tin ni un Kinder Ombudsman pa casonan cu bay den doofpot.

Tur esaki, pero mas tanto e pasividad di e instancianan aki, segun sr. Willems, a percura un disgusto grandi ya cu no ta bin cu solucion pa abuso contra muchanan.

El a sigui mustra cu nan tin nan propio pensamentonan riba pakico di e tardansa den binimento di solucionnan y tin biaha e procesonan ta wordo stroba dor di hendenan cu posicion halto den Gobierno, pa motibo cu nan ta meti den e casonan aki of nan ta tapa pa otronan.

P'e motibonan aki, e fundacion a dicidi di entrega un carta na Gobernador pa pidi un debido screening di politiconan pa mira si esaki lo por yuda crea mucho mas efectividad tanto di parti di Gobierno como Parlamento pa atene cu e situacion serio aki.

Loke 'End Child Abuse' ta pidi riba e tema delicado aki, ta transparencia, integridad y solucionnan y apesar di promesanan haci, apesar di Sociaal Crisis Plan, te ainda Voogdij tin lista largo di cliente caminda na final di cuenta nada a wordo haci. Den e carta entrega ta papia di e motibonan cu nan a yega p'e tuma e paso aki y e tipo di screening cu nan ta pidi y den e carta ta papia di e lucha pa derecho di mucha.

A mustra situacion cu por a mira den ultimo añanan unda Minister, Parlamentario of coordinadornan na diferente ministerio, a haya nan mes den Corte pa acusacion di abuso sexual di muchanan menor di edad. Tamb e tin politico cu den pasado a traha yiu cu muchanan menor di edad y nunca a wordo denuncia ya cu e mayornan a acepta of sconde e caso y awendia e ta miembro di Parlamento manera nada a pasa.

Mijenou Tromp di e fundacion a mustra cu e caso aki tambe ta parti di e contenido di e carta pa Gobernador, ya cu nan ta haya cu Parlamentario ta un funcion importante, e ta un representante di pueblo y ta masha importante pa nan ta integro, confiabel y tin un nivel di moralidad halto pa e funcionnan aki. Den un forma energico sra. Tromp a mustra cu "si kier cambia leynan pa duna mihor sentencia na abusadornan y mihor ayudo na victimanan, mester elimina e posibilidad cu abusadornan por drenta Gobierno y podera di posicionnan importante y di poder."

E fundacion ta haya tambe cu si Gobierno acepta algo asina, e ta manda un señal hopi negativo pa muchanan y henter e pais y no por acepta esaki como un forma nobo di biba. Na mes momento e fundacion ta kere cu dor cu ta den un proceso electoral n'e momentonan aki, nan ta haya cu t'e momento pa tur Minister y Parlamentario pasa den un proceso di screening cu ta consisti di tres parti y di e forma aki por cuminsa papia di integridad.

Fundacion End Child Abuse ta urgi Gobernador pa haci tur lo posibel pa yuda para actonan di abuso sexual cu menornan.

Varios taxista y autobus ta trahando, pero ta sigui cobra Fase a cambio di voto

Dangui Oduber usando lista di DVG pa campaña???

TIN un dicho cu ta bisa: "Ni maske con liher e mentira ta, e berdad lo alcance," cual ta cuadra den un situacion cu AWEMainta a wordo poni na altura di dje, cu sin duda no ta solamente un abuso, pero hasta por worda cataloga den e tempo aki como un acto criminal.

E informacion ricibi ta mustra cu mientras cu e cifra di turistanan cu ta yega Aruba ta sigui subi y varios hotel a mira cu nan ocupacion ta aumentando constantemente, loke ta nifica na mes momento, cu taxistanan despues di mas c'un aña sin posibilidad pa traha y gana nan entrada, a cuminsa haya bida bek transportando turistanan unda cu nan kier bay.

Pues tin trabou pa taxistanan kendenan, mientras cu no tabatin turista, a haya un entrada pa medio di Fase, pero awor ta bin sali na cla cu den e campaña electoral awor, lo tin Minister cu ta probechando di e "facilidad financiero" cu e Gobierno demisionario ta permiti nan esaki, usa placa cu pueblo lo tin cu bay paga bek, pa haci campaña electoral.

Ya caba a denuncia e forma con Glenbert Croes di MEP ta haci uso di logo di Gobierno pa haci propaganda politico, dunando indicacion cu ta su ministerio ta financiendo e propagandanan politico aki y awor ta surgi otro situacion cu e politico di MEP lo ta haciendo mesun tipo di maniobranan.

Awor ta bin resulta cu mientras cu tin hopi ciudadano pasando den preta pa falta di placa, tin un politico cu ta permiti varios taxista cu a cuminsa traha caba, sigui cobra Fase, pues nan tin dobel entrada y e Minister lo ta na altura di esaki.

Informacion ricibi ta mustra cu hasta tin chofernan di autobus cu tambe ta gosando di e bonansa aki cu placa di pueblo, cu conocemento di e mandatario, mientras cu cantidad di famia ta pasando den momentonan dificil pa falta di likides.

DANGUI Y DVG

Na mes momento tin varios persona cu a tuma vacuna of cu a test positivo pa Covid-19, di repente ta ricibiendo wtsp of msg for di Minister Dangui Oduber cu propaganda politico y despues a ricibi un yamada di un campañador di e politico, buscando informacion pa ken e lo bay vota.

Ora cu e persona aki a rabia y zundra e campañador, nan a dal telefon sera y a caba cu e contacto pero un biaha mas esaki ta confirma loke pa hopi tempo a spera caba, esta cu partido MEP den su desesperacion, no ta ria pa usa e tipo di trikinan aki, mal usando confiansa di pueblo, dor di usa datonan cu nan no tin derecho pa usa.

AWEMainta despues a haya tende di mas hende cu tambe a ricibi e propagandanan politico aki di e candidato di MEP sin cu nan a duna esaki n'e politico pa usa loke ta bolbe engrandece e sospecho cu partido MEP ta sigui haci intento pa manipula cu resultado di eleccion.

Pa colmo ora cu tuma nota cu den un parada di Dangui Oduber por a mira e vocero di DVG dilanti den parada di e politico, e ta haci e caso ainda mas sospechoso, pero tambe mas "believable" cu enberdad ta haciendo mal uso di e datonan priva di pashentnan cu DVG tin den su poder.

Mientras partidonan politico no por haya lista di electorado, debi na ley di privacidad, pero si e.o. Dangui Oduber tin lista di pacientenan cu a haya Covid-19, pa awor manda un mensahe pa nan.

No por!!!!

Definitivamente Minister Presidente a bay di acuerdo pa retiro di 1400 of mas trahador publico

Beneficionan secundario y bonus reduci formalmente

DEN e Landenpakket cu Prome Minister demisionario y lider di MEP, Evelyn Wever Croes a firma cu Hulanda, ta keda confirma cu Gobierno lo tin cu reduci su personal cu 20% den e periodo dilanti.

> Pa colmo no solamente esey, pero Evelyn a acepta tambe cu loke den e acuerdo ta para como "secundaire en tertiaire arbeidsvoorwaarden, waaronder overwerkvergoedingen, verlofregelingen, bijzondere beloningen en toeslagen, reizen en reisvergoedingen, etc" lo bay wordo reduci mas tanto cu por y sigur lo wordo implemente den luna nos dilanti.

E acuerdo ta papia di un reduccion di personal di 20% cu si haci un analisis esaki lo bira retiro di cerca di 1400 trahador publico cu lo tin bay cas, mientras tambe e acuerdo ta bisa lo siguiente:
"in het kader van optimale personele inzet wordt de formatie, bezetting en daadwerkelijke aanwewzigheid en inzetbaarheid van medewerkers van overheid en overheidsorganisaties, onderzocht.

Indien medewerkers onterecht loon ontvangen worden, afhankelijk van de situatie, maatregelen getroffen (o.a. stopzetten salaris, ontslagtraject).

Cu otro palabra tur cu no ta traha, tur cu no ta presenta na pia di trabou, tur cu no ta efectivo den nan funcion, lo no wordo paga y lo inicia un procedura di retira contra nan, pues fuera di retiro di 20% di personal, un otro grupo tambe lo wordo retira si nan no ta funciona debidamente.

Pa colmo e proceso di retiro mester a wordo ehecuta caba for di presupuesto 2020 loke no a tuma lugar y cu a pone tanto CFT como Gobierno di Reino cuestiona seriedad di Gabinete Wever Croes, mientras cu den presupuesto 2021 tambe esaki mester a wordo incorpora, pero ainda no por bisa mucho ya cu presupuesto 2021 ainda no a wordo trata den Parlamento y tampoco Gobierno a manda contestanan haci for di mas c'un luna caba, bek na Parlamento p'asina por sigui cu e proceso.

E tipo di maniobranan aki ta bolbe confirma e modus operandi di e Gobierno di MEP aki, cu simplemente nunca tabata transparente, apesar di e propaganda y promove esaki na tur momento posibel y esaki ta bolbe mustra cu cueste loke cueste e lider di MEP kier a evita medidanan cu ta hinca den e presupuesto 2021, sali na cla net awor den porta di eleccion.

> E Gobierno nobo lo tin un tarea di bay atende c'un presupuesto cu nan no tin nocion di dje, riba dje e presupuesto 2022 cu lo bira responsabilidad di e Gobierno nobo, ainda no ta den preparacion cual lo mustra cu lo por bira dificil p'e Gobierno nobo cumpli cu e ley di comptabilidad, esta cu presupuesto di e siguiente aña di gobernacion, tin cu wordo entrega pa mas tarda dia prome di september di tur aña.

Landenpakket sin duda no tin mucho alivio pa pueblo aden, al contrario Prome Minister a firma un acuerdo caminda kier tuma medida riba un pueblo cu a caba di pasa den un pandemia, a caba di pasa den un perdida di trabou na gran escala cu a conduci na un aumento barbaro di pobresa den comunidad y net awor tin un acuerdo cu e lider di MEP a firma p'asina sigui ranca placa for di pobernan cu no tin placa ni pa nan mes.

Bon noticia pa turismo:

Celebrity Millennium ta regresa Aruba e siman aki

E intencion tabata p'e crucero regresa nos isla te otro siman bek, pero...e recepcion, e protocolnan di salud y e calor di nos Arubianonan a haci cu Celebrity Cruises a dicidi e siman aki cu ta adapta e iterinario di Celebrity Millennium y ta regresa e siman aki mes atrobe.
E crucero ta sali for di Sint Maarten, ta pasa Barbados, Curacao y Aruba, pa despues regresa Sint Maarten atrobe. Ta obvio cu Aruba ta sigui halto riba e lista di wafnan mas gusta y preferi pa pasaheronan riba cruceronan. E atencion special aki y peticion pa un "call" adicional ta demostra e confiansa den nos isla.
Diahuebs awor, 17 juni, nos lo yama Celebrity Millennium bon-bini un biaha mas den nos waf. P'awor, Celebrity lo sigui bishita Aruba regularmente te cu augustus. A adapta tur nan protocolnan di salud hunto cu e instancianan di salud di Merca y tur e islanan unda nan ta bishita riba nan iterinarionan.

P'awor e cruceronan lo start den fase y cu capacidad reduci pa garantisa espacio natural. A introduci mas tecnologia



moderno pa adapta nan proceduranan ora di check in y ora di bandona e crucero.

"Sigur cu esaki ta un desaroyo sumamente positivo pa nos isla, unda cu nos ta wak e parti aki di nos economia tambe recuperando. Aruba ta keda un destinacion preferi p'e turistanan crucero y esaki ta keda demostra un biaha mas." asina Marc Figaroa, Director di Aruba Ports Authority a duna di conoce.
E turistanan ta gosa masha hopi mes aki y sigur nos lo kier pa nan regresa bek. Tin di nan hasta a considera Aruba como e mihor destinacion den henter e trip.

"Pesey ta importante pa Aruba sigui cuida y sigui baha e casonan activo di Covid. Menos caso activo nos tin, mihor prepara nos ta den protocolnan di salud, mas e pasaheronan lo sigui vota pa Aruba ta riba iterinario di e cruceronan como un destinacion perferi den Caribe", segun Marc Figaroa a expresa.

Unda Presupuesto 2021 ta?

Tur cos ta tranca mientras Gobierno y Parlamentarionan ta campaña



N'E momentonan aki ainda Parlamento no a trata Presupuesto 2021. Cada aña prome cu september Parlamento mester ricibi e prespuepuesto di Gobierno di e aña sigiente. Esaki ta segun ley y consecuentemente e mester cana su caminda y wordo trata prome cu fin di aña p'asina e presupuesto di e aña sigiente ta aproba y e departamentonan y Ministernan por haci nan trabou y Parlamento por controla Gobierno.

N'e momentonan aki pais Aruba no tin su Prespupuesto 2021 aproba. Ki consecuencia esaki tin? Cu departamentonan cu kier haci inversionnan, proyectonan cu tin cu tuma lugar cu ta costa placa y caminda cu mester haci inversion manera den educacion, den e parti di salud, den e parti social di nos pais y den e parti di husticia, esakinan no por sosode.

Esaki ta algo hopi iresponsabel y segun lider di partido MAS, drs. Marisol Lopez Tromp, ta hopi importante pa Prome Minister di nos pais sali splica pakico ainda e presupuesto 2021 no ta poni riba agenda di Parlamento di Aruba y pakico Presidente di Parlamento te cu aworaki no a yama e reunion aki. E ta un acto iresponsabel y Marisol Lopez Tromp no por ni imagina cu Gobierno lo kier hala esaki te cu despues di eleccion.

Pakico hala e Presupuesto 2021 te despues di eleccion caminda cu tambe lo tuma su tempo pa Parlamento sinta y un eventual Gobierno nobo forma y p'asina bay trata un presupuesto di cual ya caba mei aña di dje a pasa caba.
N'e momentonan aki por bisa cu p'e departamentonan draai, nan por haci uzo di un tiki placa di begroting, pero no por hinca placa den nada nobo cu tin cu wordo inverti den dje. Esaki ta bon gobernacion?

Partido MAS kier pone hopi atencion riba prodceduranan manera esaki y ta kere cu Parlamento mester haya miembronan cu ta responsabel pa nos pais y cu ta trata e reunion aki n'e momentonana aki, paso nos pais mester di inversion y nos pais mester di gobernantenan responsabel y mester di Parlamentarionan cu sa nan trabou.
E presupuesto di un pais t'e ley di mas importante cu tin cu wordo trata y esaki mester a wordo inicia y haci na momento cu e aña aki a habri.

Conforme ley

Tur candidato político mester duna cuenta di loke nan a haya for di sponser y donación

CONFORME e ley pa partidonan politico, desde prome di januari 2021 partidonan politico mester duna cuenta di nan finansa na un Comision Finansa Partidonan Politico (Commissie financiën politieke partijen).

E Presidente di Conseho Electoral, drs. Glenn Thode ta Presidente di e Comision aki tambe.

Alrededor di eleccion candidatonan riba lista y partidonan politico mester duna cuenta n'e Comision di locualnan a haya di nan sponsor y donadornan.

E Comision Finansa Partidonan Politico a notifica e partidonan politico y candidatonan riba lista di nan obligacionnan y lo publica e informacionnan aki via di e website di Censo bou di e link Verkiezingen 2021 pronto.

AWE Mainta #1 Online
Tel: 583-1400
Fax: 583-14444
Facebook: www.facebook.com/awemainta
Website: www.awemainta.com
E-mail: noticia@awemainta.com

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Hunto nos ta recupera

"Aruba a uni pa enfrenta e retonan di mas grandi di e pandemia y awe nos ta surpasando nan"



PROME Minister sra. Evelyn Wever - Croes conhuntamente cu Minister di Finansa, Economia y Cultura, sra. Xiomara Maduro, a presenta e situacion actual di recuperacion economico. Turismo te n'e momentonan aki ta recuperando danki n'e gran cantidad di turista cu a bin Aruba den e ultimo tempo.

Luna di mei a mira 70.000 turista cual ta un bon cantidad, sinembargo ainda no a yega 100%. N'e momento aki nos ta na 55%. Si e tendencia aki continua, lo sera e aña cu un recuperacion di 68% di nos turismo.

Recuperacion turismo crucero

Diaranson ultimo tabatin e prome barco crucero desde 15 luna pasa. Dia 13 di maart 2020, e mesun fecha cu a constata e prome dos casonan di Covid-19 na Aruba, tabata e ultimo biaha cu tabatin un barco di crucero cu a yega Aruba y sali for di nos waf cu turista abordo.
Siman pasa ora cu e barco crucero a yega tabata un momento di emocion, pasobra na momento cu a sera frontera no tabata sa ki dia lo bay bek na normalidad. Aworaki por bisa cu poco poco ta mira esaki.

Pa por a yega n'e punto aki tin hopi protocol entre otro, hendenan cu ta vacuna so por ta abordo y nan ta haci test regularmente. Asina a constata cu despues cu e barco a sali for di Aruba, tabatin dos persona asintomatico cu tabata positivo.
E personanan aki no tabatin ningun sintoma y pues cu chens minimo di pega un otro persona. Premier Wever - Croes a splica cu mesora e protocolnan a wordo aplica pa minimalisa e riesgonan cu lo contribui n'e exito cu turismo crucero por trece pa Aruba bek.
E barco lo bolbe Aruba cada dos siman y cu esaki por bisa cu ta cuminsa bek cu recuperacion riba e area di turismo crucero.

Personanan ricibiendo subsidio y pakete di cuminda

A pesar di e bon noticianan aki, Aruba no ta na 100% di recuperacion turistico. E realidad ta cu tin 4000 persona cu a perde nan trabou duante di pandemia y cu ta ricibi Fase pa nan por purba yega fin di luna y cumpli cu nan gastonan. P'esey no por bisa ainda cu e crisis ta tras di lomba. Apart di esey 14.000 persona cu ta traha den sector priva ta depende di e subsidio di salario cu Gobierno ta duna e doño di trabou (loonsubsidie).

Consecuentemente no ta tur hende ta cobrando 100% di nan salario ainda. Varios hende ta cobrando 60% ainda como cu segun doño di trabou ta pa motibo cu nan no a recupera completamente ainda.
Ademas, 1 den cada 5 ciudadano di nos Pais ta depende di pakete di cuminda di crus cora cu Gobierno di Aruba y Fundacion pa nos Comunidad ta tuma over otro luna.

Contribucion sector publico y semi publico

Pa locual ta e contribucion di solidaridad cu a pidi sector publico, tambe ta mira luz na final di e tunnel si e tendencia di crecemento economico continua. Continuamente ta evalua cuanto persona ta den Fase, Loonsubsidie y cuanto ta depende di pakete di cuminda, pa asina determina e momento cu por cuminsa kita e cortamento di salario riba empleadonan publico y semi publico y bay bek na 100% salario, Prome Minister a splica.

E realidad ta cu Aruba ta recuperando y enfoke di Gobierno ta riba e crecemento y pa crea mas cupo di trabou p'esnan cu a perde trabou, p'esnan cu no tin trabou y esnan cu kier otro trabou. Trabou cu salario digno pa trece stabilidad riba area laboral. Tin diferente desaroyo andando riba e area turistico, entre otro e proyecto di hotel na San Nicolas Secrets cu ta den acuerdo di ROP/ROPV.
Tin mas desaroyo den colony y tambe negociacion andando pa loke t'e refineria. Banda di esaki tambe tin desaroyo na Playa pa loke ta edificionan di Gobierno.

Pa resumi Premier Wever Croes a bisa: "15 luna pasa tabata e prome biaha cu a constata Covid-19 na Aruba. Mi tabata para tur anochi na television pa trece informacion y mantene e animo na halto.

Mi tabata bisa: "This too shall pass", Aruba a enfrenta retonan hopi grandi den pasado y a sa di surpasa nan. Awe por bisa cu hopi emocion y cu gran orguyo: "This too is passing". Aruba a uni den e forsa, amor y stimacion cu tin pa nos pida baranca y enfrenta e retonan di mas grandi di e pandemia cu awe nos por bisa cu ta surpasando nan.
Ta duna danki na tur esnan cu a duna di nan parti pa Aruba ta unda cu nos ta para awor: frontliners, ciudadanonan, crisisteam y profesionalnan den Gobierno".

Stichting End Child Abuse ta entrega peticion dirigi na Gabinete Wever-Croes

Proponiendo e proceso di screening nobo den Gobierno

AYERA mainta representante di Stichting End Child Abuse (S.E.C.A), Mijenou Tromp, a entrega un peticion unda ta suplica Prome Minister Evelyn Wever-Croes pa implementa un proceso di screening nobo cu ta consisti di lo siguiente: VOG-screening (Verklaring Omtrent het Gedrag screening), OSINT-screening (Open Source Intelligence screening) y un HUMINT-screening (Human Intelligence word-to-word screening), pa loke ta trata 'integridad y moralidad' den nos Gobierno.

E peticion ta cuminsa asina: "Nos a ripara cu tin varios Parlamentario, politico y tambe coordinadornan cu den pasado a haya nan mes den Corte dilanti di Hues pa casonan di abuso sexual di mucha.

Tambe tin otronan cu a traha yiunan cu menor di edad y nunca a wordo denuncia pasobra e mayornan di e menor di edad a acepta y sconde e caso.

Pa un funcion asina halto y significante unda e persona ta representa nos pueblo y tincu tuma desicionan hopi importante y crucial e ta sumamente importante pa nan ta personanan integro y confiabel."

E stichting aki tin mas o menos 1 aña caba luchando p'e derechonan di mucha y a tuma un paso mas awe, sikiera pa haya un contesta riba un problema alarmante actualmente pafo di Gobierno caba.

E acusacionnan aki mas cu sigur ta wordo tuma seriamente dor di S.E.C.A y nan lo sigui tuma accion pa yega na un cambio.

Serlimar Pos Chikito di centro di reciclahe pa 'parking lot' pa trucknan di sushi

A firma pa bende Serlmar, WEB, aeropuerto y Elmar

ARTHUR Dowers di partido AVP a mustra cu den pasado el a yega di mustra caba cu e decision di Gabinete Wever Croes, pa insisti pa huur e edificio pa Serlimar na Pos Chikito, cu esaki ta ehempel di corupcion di e Gobierno aki.

E Minister di Infrastructura di Gobierno di coalicion na 2017, mesora a dicidi cu ta bay sigui huur e edificio aki, despues cu Gobierno anterior a muda centro di keur auto pa Balashi, ya cu ta trata aki di un edificio cu ta di un sponsor di partido POR.

Den reunion na Parlamento, e Minister ey a duna un splicacion amplio di su vision pa cu Serlimar, caminda den e edificio na Pos Chikito, lo bay na recicla desperdicio di casnan y pa cual plan tur tres fraccion cu ta sostene su Gobierno, a duna un ovacion durante di su presentacion.

"Awe mi tin cu mustra pueblo cu Gabinete Wever Croes a percura pa bin un Landenpakket y den e acuerdo aki, ta pone cu companianan di utilidad, inclusive Serlimar, mester wordo bendi y te ainda e Gobierno aki no a duna un splicacion pakico e no a baha ningun gasto, pakico nan no a haci esfuerso algun pa yega na un situacion caminda e presion di Hulanda lo keda no keda riba esey.

Gobierno di Aruba tin cu duna pueblo un splicacion manera e caso di Serlimar caminda nan a caba cu e compania aki, poniendo futuro di Serlimar na peliger y awor segun informacion cu tin, ta cu Gobierno tin pensa di bay over na bende e compania aki.

Aworaki Gobierno tin cu sali un bisa kico su plan ta y si nan presenta un plan mes, por conclui cu t'e plan bieu mes e tin di bende Serlimar lo ta riba mesa.

Compania di utilidad manera WEB segun e raport cu a bin for di Hulanda, cu e tin cu wordo bendi y tambe ta papiando cu lo mester bende Aeropuerto y cu tambe lo tin cu bende Elmar.

Ora cu mira cu Gabinete Wever Croes ta sigui a pie de la letra recomendacionnan di Hulanda manera bahamento di gasto di AZV, Gobierno a bin bisa cu a baha



gasto drasticamente pa motibo cu Hulanda a manda nan hacie, despues Hulanda ta bisa cu nan no a manda Gobierno di Aruba haci esaki, pero ta Gabinete Wever Croes mes a dicidi di corta den remedi di nos hendenan, nos por spera cu ta mesun excuus aki lo wordo usa bisando cu nan lo pone WEB, lo pone Aeropuerto y Serlimar na benta pa motibo cu Hulanda a manda nan haci esaki.

Ta cosnan cu Hulanda a pone den e raport cu ta cosnan cu tin cu wordo haci y nos no a mira ningun paso cu a wordo tuma pa reduci e gastonan den Gobierno, no a mira ningun paso of intento pa crea un situacion controlabel y loke tur hende por a mira ta cu den e dianan aki ainda Gobierno ta nombrando hende, ainda ta purbando di pone mas friends and family den servicio y asina pone mas peso riba e pagador di belasting.

Ora cu eleccion pasa e lider di MEP, Evelyn Wever Croes lo bin bisa cu no ta su persona a gaña pueblo, pero ta cu pueblo a kere su persona y el a haci cu hustificacion, sigur ora cu mira cu el a hala e medidanan aki cu dos luna pa despues bolbe re-introduci e medidanan aki.

Ta un mentira flagrante caminda e lider di MEP kier gana tempo pa mira si e por logra convence ambtenaarnan pa vota pa su persona y gruponan den comunidad for di kende el a kita nan remedi, pa vota pa su personam, pero ora cu e drenta den Gobierno e lo bolbe bin cu mas medida pa caba cu pueblo," Parlamentario Arthur Dowers a duna di conoce.

Diahuebs awor

Camara di Comercio ta cla p'e di dos debate electoral

FALTA apenas un siman pa nos ciudadanonan por bay eherce nan derecho di voto pa loke ta trata Eleccion 2021. Diesdos partido politico ta participando n'e eleccion, cu lo tuma lugar dia 25 di juni proximo.
Tin persona cu ya caba tin un bista cla pa kende nan lo vota, pero tin un grupo grandi cu te ainda tin duda y ta desea di haya mas informacion.
Camara di Comercio y Industria (KvK) a organisa un prome debate riba 3 di juni ultimo y actualmente ta preparando p'e di dos debate cu lo tuma lugar diahuebs, 17 di juni proximo, cuminsando pa 7.30 pm.

E meta principal di KvK ta pa, por medio di e debatenan, brinda e oportunidad n'e 12 lidernan di e partidonan politico participante na eleccion 2021 pa elabora riba diferente topiconan importante y relevante p'e maneho gubernamental di Aruba p'e proximo añanan.
Di e forma aki KvK ta conta di contribui na trece mas informacion p'e votadornan ya cu ta cardinal pa tur votador vota conciente teniendo cuenta cu e maneho di Gobierno p'e proximo añanan e biaha aki ta mas importante cu nunca y lo mester garantisa recuperacion di nos pais riba tereno financiero, economico, social y cu atencion continuo pa entre otro nos forsa laboral, salubridad publico y educacion.

Den e prome debate a inclui varios pregunta di publico y debi n'e cantidad di topiconan y tambe e tempo limita, ya cu ta conta cu participacion di tur 12 lider di e partido politiconan, logicamente no por a toca tur e topiconan y a laga algun tema coriente p'e siguiente debate. P'e di dos debate e lidernan lo tin e oportunidad pa duna nan opinion riba algun ponencia y tambe lo por reacciona riba e opinion di nan contrincantenan.

E di dos debate tambe lo ser transmiti en bibo na Tele-Aruba y via "live-stream" riba e pagina di Facebook di KvK. Lo tin un moderador cu lo dirigi e debate y e biaha aki atrobe lo haci uzo di e plataforma digital, cortesia di SETAR NV, pa publico por interactua durante di e debate.

KvK ta invita henter pueblo di Aruba y e siguidornan via medio social pa sintonisa e debate diahuebs awor y pa interactua via e plataforma digital. Pa cualkier otro informacion y/of pregunta por tuma contacto cu KvK via 582-1566 ext. 27/30/35/42 of via e-mail: businessinfo@arubachamber.com

Aruba, 15 di juni 2021
Camara di Comercio y Industria (KvK)



DISCUSIONNAN formal ta tumando lugar den e dianan aki: Cua t'e partido mas grandi na Aruba n'e momento aki?! Hopi ta bisa e Partido Berde, lubidando cu e resultado final di ultimo eleccion tabata 9-9; un "empate", tog?!! Bon, kico ta conta anto ?!!

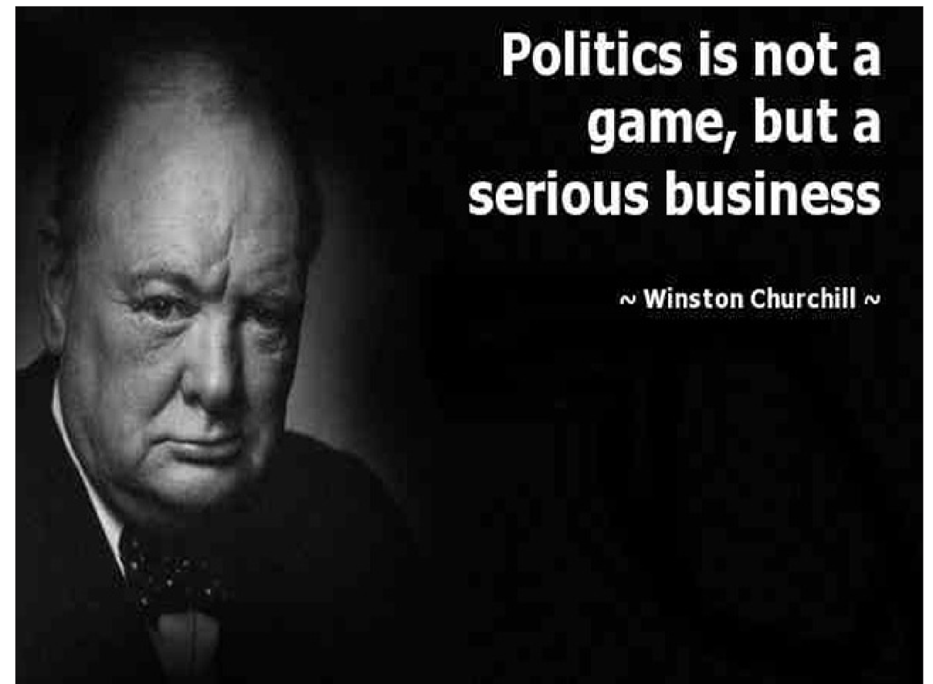


E cantidad di voto of e cantidad di asiento?! Ban purba splica e asunto aki un poco mas aleu. Un wega di baseball entre New York Yankees y Boston Red Sox a keda te den e 15 inning 9-9. E "umpire" ta para e wega y ta dicidi cu Boston Red Sox a gana, pasobra Boston Red Sox a dal mas hit!! Ridiculo tog?!



MAS logico den caso di un parada riba e ultimo diadomingo prome cu eleccion lo ta: E partido mas grandi cu a "forma" e Gobierno tin derecho riba dicho parada!! "Houd toch op met dat pietepeuterig gedoe, je had je werk beter moeten doen!!"

MANY politicians do not focus enough on EXECUTION. If you make a COMMITMENT to get something done, you need to follow through on that COMMITMENT.



EEN goed idee garandeert geen succes zonder een geweldige uitvoering.

TA parce cu ultimamente Tante Truus no a bin den contacto cu un "tampeloeres" preto of blauw!! Den añanan 80 un par di luna prome cu a bay cu un "studie-opdracht" na Hulanda por a logra topa cu un "rampestamper" crioyo y a tene esaki bon scondi. E regla e tempo ey tabata bisa bon cla: No ta permiti bay cu "studie-opdracht" siendo na estado!! Ki ehempel ta duna.....

TERRIFIC DAY

Let your dreams be bigger then your fears, your actions louder then your words, and your faith stronger then your feelings.

UN mirada di Fe,
un mirada di Fe
ta loke por salba un pecadó.

DIOS ta mi lighthouse y mighthouse.
Dios ta cumi y ami ta cu Dios.

ZEST:

With spiritual energy, you are active in bringing change to your life and inspiring others.

DE kunst met jezelf eleven
Murray Banks



QUALITY:
Your innate quality consists of Peace, Love, Happiness never forget this.
If you have the habit of minding other people's business your own business will become bankrupt.

ONLY when you accept the rules of freedom can you call ourself free.

LOVE is Universal.
It has no limits.

Confidence:
If one advances confidently in the direction of her/his dreams, and endeavors to live the life that she/he has imagined, she/he will meet with success unexpected in common hours.

NA caminda pa Eleccion 2021:
Pueblo votador vota responsabel na bienestar general. No pa fabor, no pa bandera, no pa petchi ni pa otro cos.
No bende bo Alma.

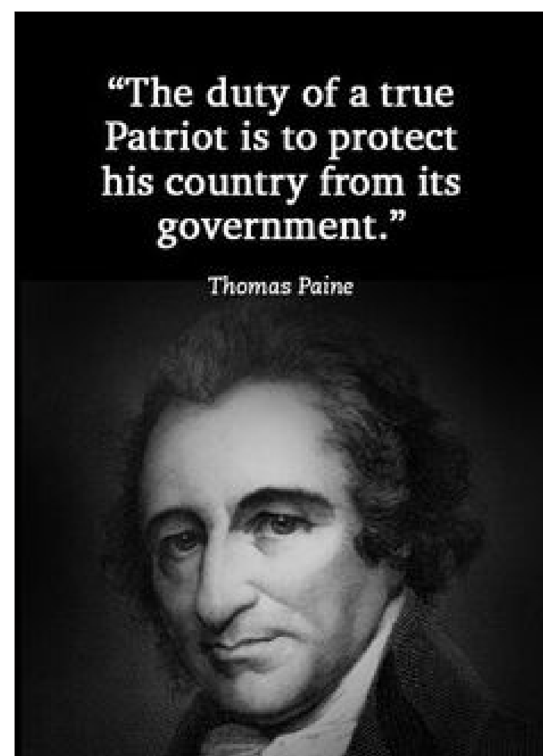


GEEN blind vertrouwen pa politiconan.

BANDA di Economia pa rescata Aruba, e Gobierno nobo mester dedica atencion na salud mental di nos pueblo. Esaki tambe a bira rond mundo un crisis riba epres.
Stress, worry, miedo, duda, epression, burnout, trauma etc. ta ataka salud mental di humanidad.

VOTA HTC: vota pa Pretpark Bootcamp.
Wow wow! Hai Caramba Disney ta bai haya competencia. Fata Morgana pa Aruba.

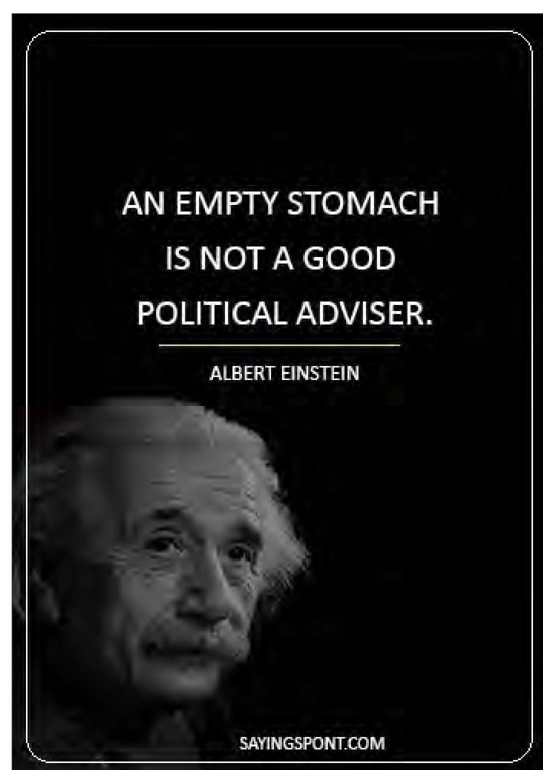
TA ahora di berdad pa tur politico realisa cu e refineria di petroleo sin catcracker na San Nicolas ta pasado. Let go. Ban pensa out of the box pa reviva economia di San Nicolas como parti vital di Aruba.



POLITICO cu ta papia di integridad no mester tin ningun mancha di bonte koe.
Wak bo cara den nd abo y puntra bo mes di nd abo ta bin. Wak bo track record di mariposa bula aki bula aya promer cu bo papia di integridad.

CIERTO politico y cierto periodistanan a para bira bentana di berguenza den moralidad y dignidad dor di ta difama hende den social media.

LOTTO pa Deporte e loteria di Aruba cambiando bida kin a Aruba.



DEBATE politico 2 di Camara di Comercio:
No lubida e tematica di geschillenregeling, trias politica y proyectonan di PPP.

Pa AVP ta inaceptabel cu

Presidente di Electorale Raad y Prome Minister ta bin cu otro maniobra pa influencia proceso electoral

NO ta prome bes cu Presidente di Electorale Raad y Prome Minister demisionario ta trata di tuma otro decision cu ta trece otro duda grandi den e proceso electoral segun lider di partido AVP, mr. Mike Eman a mustra despues di salida for di oficina di Gobernador Alfonso Boekhoudt.
Sr. Mike Eman a mustra cu despues di a purba di introduci un scanning cu lo a haci e conteo di voto algo hopi obscuro, caminda lo tabatin hopi duda y lo tabata algo hopi ineficiente y lo tabata incontrolabel y awor por mira cu Prome Minister na nomber di su Gobierno, a dicidi cu lo no duna partidonan e 'kiezersregister.'

"Na prome lugar Prome Minister a papia riba derecho di 'privacy' ya cu nomber y adres di votadornan e hendenan aki no kier pa nan ta conoci, pero esey pa nos no ta e punto relevante. Semper no a haya e kiezersregister cu tur e informacionnan ey, pero e punto ey no t'esun mas determinante, pero locual ta determinante ta cu e 'kiesverordening' e ley cu ta regula eleccion na Aruba, ta papia den forma hopi cla, cu partidonan mester por haya e kiezersregister den cual ta mustra kendenan ta bay vota na cada urna electoral.
Esaki pa cada partido tin n'e urnanan nan hendenan n'e stembureaunan, cu ta controla cu ora nan nombra nomber di e votador, nan por controla si enberdad e persona ey tin derecho di voto a base di kiezersregister. Pesey AVP a entama un caso hudicial, exigenciendo pa haya e kiezersregister aki.

Locual Evelyn Wever Croes ta haciendo awor ta cu e por pone dos mil nomber riba e lista di kiezersregister y ora cu e nombernan ey wordo nombra dia di eleccion, nos no tin e bukinan pa controla si e personanan aki enberdad t'e personanan cu tin derecho di voto of cu nan tabatin mag di ta riba e lista mes.
Pues tur control cu pa mas di 70 aña tabata incorpora como parti fundamental di e obhetividad, neutralidad, confiabilidad di un proceso electoral, awor ta wordo elimina pa mesun grupo di hende cu a purba di bin cu scanning, a purba bin cu cambionan, cual puramente tabata basa pa crea un posibilidad di un fraude electoral.
Esaki aki t'esun pio, e ta pio cu e asunto di scanning y e fraude electoral cu por haya awor ta cu sra. Evelyn Wever Croes por manda mil nomber pa electorale raad bisando cu e hendenan aki mester ta riba lista di kiezersregister y no sa si nan lo acepta of no lo acepta, pero no tin ningun manera cu partidonan politico por controla e intento di fraude aki.

Tin un historia largo caba di e partido di signatura aki, personaan cu a wordo encarcela pa e motibo ey, pues e no ta algo teoretico di e preocpacion cu partido AVP tin awe p'e grupo di hendenan aki, sistematicamente nan a haci esey durante añanan largo cu nos mester a cancela e sistema di volmacht cu tabata un sistema cu bon intencion pa hendenan na cas malo por a vota y pa motibo di un partido politivo volmacht a wordo elimina for di ley na Aruba, cu ta partido MEP.

Tabatin henter e top di partido MEP cu a wordo sentencia pa a fraudeer pa loke ta trata e uso di volmacht, pues no ta un preocupacion teorico cu nos ta para p'esaki, pero ora cu bo mira con institutonan na Aruba n'e momentonan aki ta wordo malusa, caminda politica a infiltra den sistemanan cu mester ta obhetivo, sistemanan cu ta garantisa e derecho di estado di un pais, awor ta wordo instrui politicamente caminda por mira e timing di cosnan cu ta sosode den nos pais, anto awe tin e situacion aki cu electorale raad hunto cu Prome Minister Evelyn Wever Croes, ta dicidi di no duna partidonan politico e kiezersregister cu ta den violacion di tur e leynan di e kiesverordening di Aruba.

Ta algo sumamente grave cu no ta aceptabel y ta bay haya un situacion cu organisacionnan di United Nations y otro paisnan, ta bay haya nan mes ta forsa pa core bin Aruba awor, pa haci control di eleccion, pasobra algo asina nunca nan a mira den un otro pais, caminda no tin manera pa partidonan politico independiente di e mesa di Gobierno por controla e proceso di eleccion," lider di AVP, Mike Eman a declara despues di a sali for di oficina di Gobernador.
Dialuna awor Corte lo trata un caso cu AVP a entama.



Aan de Gouverneur van Aruba
Kabinet van de Gouverneur van Aruba
Plaza Henny Eman 3
Oranjestad
ARUBA

Onderwerp: afwijking van Kiesverordening (AB 1987 nr. 10) en aanpassing van het verkiezingsproces door demissionair kabinet

Oranjestad, 14 juni 2021

Excellentie,

Bij schrijven van 19 april 2021 heeft de Arubaanse Volkspartij (AVP) haar bezwaren kenbaar gemaakt over de voorgestelde aanpassingen van het verkiezingsproces door het demissionair kabinet, waaronder het aanbrengen van een qr-code op de oproepingskaarten en het scannen van het open stembiljet na het uitbrengen van de stem. Ter waarborging van de beginselen van behoorlijk bestuur en de bescherming van individuele rechten en vrijheden van de Arubaanse burgers, heeft de AVP-fractie tevens op 11 mei jl. aangegeven wijzigingen van de Kiesverordening (AB 1987 nr. 10), of de toepassing van de Calamiteitenverordening (AB 1989 no. 51) om de voorgestelde wijzigingen toch te realiseren, niet te zullen steunen tijdens de demissionaire periode van het kabinet.

Desalniettemin persisteert het demissionaire kabinet om van de Kiesverordening (AB 1987 nr. 10) af te wijken en aanpassingen aan het verkiezingsproces te brengen die zouden moeten berusten op de formele wijziging van de Kiesverordening (AB 1987 nr. 10) buiten de demissionaire periode van een kabinet. De oproepingskaarten zijn tegen het standpunt van een meerderheid van de leden van de Staten toch van een qr-code voorzien en naast het eerder besluit van de demissionaire minister-president om het kiezersregister niet volledig te verstrekken conform de vereisten van artikel 8 van de Kiesverordening (AB 1987 nr. 10) uit privacyoverwegingen, is nu besloten om het kiezersregister überhaupt niet te verschaffen zoals bepaald in artikel 10.

Jennifer Arends-Reyes su curason ta cu turismo:

Turismo ta nos

“NOS ta yegando na e recta final pa cu campaña electoral 2021. Otro siman Aruba mester sali y vota p’e candidato di nan escogencia.
Sra. Jennifer Arends- Reyes a sa di ricibi e apoyo masal for di comunidad yegando asina hopi di serca pa scucha e dolor y e preocupacion cu ta bibando bao di nos hendenan.
Un politico hoben cu ya caba tin 8 aña di experencia den Parlamento di Aruba cu tin e grito di e pueblo na su curason.

Un politico cu ta duna su votadornan e voz den Parlamento y cu a bin ta lucha pa varios cambio via mocion y cu awe ta contento di waknan realisa danki na su trabao, perseverancia y esfuerso. E trabao no a caba ainda, Jennifer tin turismo hopi na pecho y ta cla pa sigui traha y lucha pa un mihor bienestar economico pa Aruba”, segun su comunicado.

Turismo t’e pilar economico di Aruba, cu durante pandemia t’e sector cu mas a sufri y cu tabatin recorte di trabao. Pero netamente ta turismo t’e sector cu lo percura pa Aruba lanta bek riba su pia. Jennifer kier trece turismo bek riba un mihor nivel cu e tabata percurando asina un mihor trato, cuido y ‘upgrading’ pa tur esnan cu ta traha den e sector aki.

Aruba merece un turismo di calidad halto cu e aspecto ecologico y mas cu claro manteniendo e autenticidad di Aruba. Kico ta identifica Aruba su turismo? Nos hendenan, pesey Jennifer su compromiso pa cu turismo ta nos hendenan.

“Turismo Ta Nos”, un campaña cu Jennifer a start sali cune pa trece un cambio den e actitud di nos hendenan cu ta trahando den e sector aki, esnan cu a sufri durante e pandemia, pero cu awor ta dispuesto pa duna nos bishitantenan lo mihor di Aruba.
“Turismo Ta AMI”: Un dicho cu mester identifica cada un di nos trahando riba Aruba pa sigui duna e bon servicio cu nos ta reconoci pe, e amabilidad cu semper a destaca den nos hendenan, e cordialidad cu ta biba



den nos, esaki ta identifica tur esnan cu ta traha den e sector aki.

E plan ta pa trece mas linea crucero cu lazonan estrecho y exclusivo pa cu Aruba. E proyecto di Port City mester wak luz di dia, esaki lo percurpa pa reactiva y optimalisa mas aun nos economia. Mester percura pa Aruba sigui cumpli cu leynan internacional di seguridad pa aviacion y trafico maritimo, igual continua na cumpli cu e standardnan di ICAO pa aviacion civil.

Como Presidente di Comision di Turismo pa Parlamento di Aruba, Jennifer Arends Reyes a hasi di mantene relacionnan importante cu partnersnan den turismo tanto nacional como riba nivel internacional.

E escogencia ta den bo man. Si bo tin turismo y nos pilar economico na pecho, no duda mas y duna bo sosten na un Parlamentario hoben, cu experiencia y profesional: Jennifer Arends-Reyes #11 riba e lista berde di AVP. Corda cu turismo ta den bo man, Turismo Ta NOS!

Riba Dia di Alzheimer:

“Bisa NO Violencia y Abuso di Anciano”

NA opinion di Fundacion Alzheimer Aruba, nos poblacion mundial ta bieheciendo. Awendia ta premira cu, compara cu 2015, lo bay tin un aumento di 21% na 2050 (na 2015 esaki tabata na 12%) segun cifranan di Nacionnan Uni (United Nations).

Esaki kier men cu pa 2050 e populacion mundial di esnan di 60+ lo ta mas cu dobel na un total di aproximadamente 2 bion (2 mil miyon). Mientras e edadnan ta subiendo globalmente e cantidad di abuso di esnan di tercer edad tambe ta aumenta.

Segun Nacionnan Uni 1 di 6 persona di tercer edad (casi 17%) ta ser someti na un of otro forma di abuso na mundo. Ta bira tempo pa reconoce cu abuso di esnan di tercer edad ta un asunto global y serio. Y cu merece antencion urgente di gobiernonan.

Biehes cu discapacidad

Ora ta trata di un persona di edad cu un of otro discapacidad, esaki ta fomenta diferente forma serio di discriminacion, manera violacion di “leynan di derechonan humano”. Den observacionnan (WHO) ta resalta cu esnan cu discapacidad ta wordo someti structuralmente na kitamento di nan poder y autonomia, na marginacion y devaluacion cultural.

Ademas, nan ta mas vulnerabel pa aislamento social, exclusion, pobreza y abuso. Ora ta trata di esnan cu un of otroforma di discapacidad ta hopi ta asumi cu ta un otro hende (p.e. e ciudador, un familiar) mester tin e responsabilidad pa tuma decision pa nan, maske cu e persona mes ta cognitivamente intacto pa su edad.

Por ehempel, ta dicidi pa nan unda nan tin cu bay biba, (cua instituto, etc.), ken ta bay cuida nan, ki sorto di cuido, etc. Esaki ta limita e derecho di e persona di edad di dicidi cua ta su preferencianan. Tambe tin un percepcion hopi fuerte den comunidad, cu ora envehece cu e persona ta perde su capacidad pa por defini su mes preferencianan, y kico e ta desea of tin necesidad di dje. Ta importante pa busca manera pa apoya y sostene e



persona di edad pa eherce su autonomia na su maximo. Ainda Aruba no tin suficiente medida di apoyo pa haci esaki na un forma natural…

Marginacion:

Tocante marginacion, ta masha normal mes cu ora ta papia di ‘wela’/madushi of ‘welo’/padushi fastioso, ta discusti tocante con ta cuid’e, si e por keda den su propio cas, of si ta miho pon’e den un cas di cuido of un asilo (instituto pa cuido special).

Ta importante pa busca manera pa apoya y sostene e persona di edad pa eherce su autonomía na su maximo. Ainda Aruba no tin suficiente medida di apoyo pa haci esaki na un forma natural.

Segregacion:

Ta existi tambe un percepcion cu ora un hende no ta forma parti mas di un bida productivo (ehempel: pa un discapacidad, etc.) ta cuminsa pensa den su segregacion sin mas y den un frega di wowo.

Esaki ta inaceptabel!!! Con por ta cu den siglo XXI ainda ta dicidi cu un hende mester wordo segrega y institutionalisa,

>>



<<
wordo separa di su famia, su esposo(a), su ambiente conoci p'e, etc., djis pasobra cu nos ta di opinion di NO por dun'e e apoyo cu e ta rekeri den su propio ambiente, su comunidad, den su mes cas, cu su famia, cu su sernan keri, …

Si un persona di edad mes dicidi cu e mes kier pasa su ultimo etapa di su bida ricibiendo cuido di su discapacidad den un cas di cuido, esaki ta di respeta.

Ta hustamente e fenomeno di ASUMI cu ora e persona envehece y adkiri un discapacidad, cu esaki automaticamente ta ensera cu e persona aki mester hopi cuido cu nos no por brind'e den su propio ambiente na cas y cu MESTER institutionalis'e.

No mester descarta ni nenga cu tin biaha e cuido di un hende na cas ta rekeri hopi pasenshi y por ta hopi frustrante y un peso cu ta causa hopi stress, hasta trece desunion den famia, sigur ora e discapacidad ta serio y/of ta trata di trastornonan neurocognitivo di e tipo Alzheimer den e etapa avanza y merece mas man (profesional) na cama.

E motibo principal di tanto presion asina den cas cu ta pone cu ta dicidi institutionalisa un anciano (cu discapacidad) ta precisamente, pasobra Gobiernonan no sa con desaroya maneho adecua pa apoya esnan di edad y nan cuidadornan na cas. Gobierno tin e obligacion di garantisa derechonan di tur nos grandinan (sin excepcion y sin discriminacion pa edad, nacionalidad, status financiero, etc.).

Nos mester stop di pensa cu asina un hende pasa un cierto edad cu su opinion no ta conta mas, su tempo a yega pa bay sosega den stul di zoja, biba den soledad, sinta patras di bentana, tin problema cu memoria, mester bay un cas di cuido y laga bida pa millenials y zoomers.

Participacion, Participacion, Participacion:
Derechonan humano mester ta derechonan pa tur hende disfruta di nan y cu mester ta igual pa tur hende. Nos tin e tendencia di separa y/of exclui hende pa medio di nan identidad…
Esaki NO ta funciona!! Participacion di esnan di edad ta nifica participa den tuma decision den bida politica y den comunidad. Nos enfoke ta cu e persona di edad ta central y cu e comunidad ta construi rondo di dje y permiti'e biba den dignidad y di goza di tur su derechonan.

Reparticion positivo di dia pa despues di scol



NA Aruba tin e problematica rond di "het sleutelkind" (mucha- y hobennan cu despues di scol ta keda nan so na cas) y lamentablemente e problema aki a sigui crece cu transcurso di añanan.
E presion di trabou di mayornan, divorcio di mayor- of educadornan y un infrastructura cu no ta haci'e facil p'e hobennan move y bay riba nan propio forsa cerca amigo y miembronan di famia, a contribui na un crecemento mas grandi di e problema.

E "sleutelkind" ta riba su mes, no tin supervision of guia y dor di algun factor social ta bin den contacto cu situacionnan cu nan no por "handle".
Proyecto y fundacionnan manera YMCA, Traimerdia, a trata di duna un forma di opcion n'e hobennan aki pa haci algo positivo, pero cu resultadonan variabel y marginal.

Hopi biaha esaki ta mara na gastonan, localidad cu no ta atractivo pa muchanan, e hobennan no ta sinti nan mes na cas, e accionnan tuma ta ad hoc of e guia y e programanan cu ta ofrece ta laga hopi di desea.

T'e deseo y vision di Gobierno, cu prioridad, pa yega na un solucion adecuado, duradero y efectivo, y cu tin continuidad.
Guia cu huiswerk, norma- y balornan y e responsabilidadnan social ta forma e base di un programa cu ta funciona bon, mientras cu na mesun momento e hobennan por practica deporte, haci wega, musica y tecnologia.
E combinacion corecto di desaroyo social, desaroyo di talento y placer.
Un centro hubenil lo ta un solucion perfecto.

Centro Hubenil
Un centro hubenil ta un espacio unda cu hubentud ta sinti nan mes na cas, unda mucha- y hobennan ta acudi cu hopi placer y unda nan tin e oportunidad pa desaroya nan mes na un forma positivo. E Centro di Bario ta funciona manera un kamber di bario unda hobennan ta siña respeta otro, pa tin respet pa nan mes y pa comunidad, bou guia di personanan cu tin un afinidad grandi p'e grupo di enfoke aki.
Dor di crea un ambiente di amistad e muchanan lo profila nan mes cu entusiasmo como Embahador di NAN Cas di Bario; e sentido di "nos" lo haci cu e Cas di Bario lo sigui crece pa produci rolemodel positivo, p'e siguiente generacion, den e diferente barionan.

Centro di Bario como localidadnan
Aruba tin mas cu nuebe Centro di Bario, sitionan lanta pa organisacion di actividadnan cu tin un efecto positivo riba e bario of bicindario den cual nan ta localisa.

1) E centronan aki por sirbi como un sitio di encuentro pa e diferente gruponan di enfoke y di edad den e bario;
2) Dirigi nan mes riba stimula participacion den e comunidad y mehoracion di e posicion social di cada persona;
3) Señala problemanan den e bario na tempo;
4) Brinda apoyo social unda cu ta necesario,
5) Ofrece programanan pa "naschoolse opvang" pa mucha y hobennan.

Cada bario na Aruba tin su mesun caracteristicanan individual y problemanan cu pa cada bario ta hopi diferente y ta varia di un banda dependiendo di e facilidadnan presente manera Cas di Cultura, un club deportivo of di balet, un futbolista campeon of un personalidad conoci y di otro banda e pobresa, problemanan a-social; vandalismo, criminalidad, desordo, desempleo, aburimento, no tin rutina diario despues di scol, no tin lugar pa recrea den forma creativo.

Con ta atende cu e problema y e actividadnan ta diferencia pa bario, pero si ta deseabel un forma di traha uniforme y un "draaiboek" mescos, y hasta mester ta un exigencia pa yega na exito consistente den tur e barionan.

E cooperacion entre e Casnan di Bario
E cooperacion entre e Centronan di Bario no ta solamente importante pa motibonan economico y logistico, pero tambe ta crea un sentido di

>

< pertenencia dor di cual nan ta bay traha hunto y ta saca probecho di e actividad- y proyectonan exitoso.
Cada Centro di Bario ta traha hunto cu otro centronan y tambe cu e scolnan di e bario, Polis di Bario, fundacionnan, clubnan deportivo, institutonan manera Cas di Cultura, y un persona prominente den e bario.

Mester studia pa cada bario cual t'e problema- y oportunidadnan, unda e problemanan den e bario ta y cual t'e problemanan cu kier mira soluciona.
E programa di actividad ta dirigi riba e aspectonan aki.
Ora cu formula cual t'e problemanan, mester analisa cuanto hoben ta forma parti di e problema, nan edad, cual ta nan interesnan, kendenan t'e lider di e grupo aki. Actividadnan dirigi mester wordo organisa despues den e Centronan di Bario cu mester stimula e hobennan en cuestion pa yega n'e Centro di Bario. Esaki por ta musica, practica un deporte, baila of ta activo riba computer.

E actividadnan tin como meta pa trece e hobennan den Centro di Bario y poco-poco gana nan confiansa.
E molester den e barionan di hobennan cu ta keda colga rond lo bira menos of disparce ora cu tin e "naschoolse opvang"
Ora cu hobennan haya e espacio y material pa ta creativo, talentonan positivo ta surgi y door di duna nan guia riba e actividadnan, ta stimulanan pa hunga un rol positivo den nan bario y pafo.

Locatie
A scoge pa Centronan di Bario of clubnan comparabel cu ta situa mey-mey di e bario, cu su localidad ta conoci pa un y tur, pero tambe acesibel di un forma facil.
Contrario na un scol, un club no tin e stigma cu e ta un obligacion y e ambiente di e club ta cuadra hopi mas den loke cu hobennan kier haci den nan tempo liber.
E centro di bario mester tin e siguiente facilidadnan p'e hobennan, cu di e forma aki nan ta yega cu mas placer na e Centro di Bario pa mantene nan mes activo eynan haciendo cosnan cu nan ta gusta, deporte, wega, musica y tecnologia.

1. Tafeltennis, mesa di biljart, mesa di futbol, y un playstation cu beamer y televisie.
2. Weganan ahedrez, dam, domino, baraha di carta, monopolie
3. Espacio di oficina pa "huiswerkbegeleiding".
4. Un bar unda ta bende algo di bebe y snacks saludabel.
5. Un area pafo pa deporte manera futbol y basktball.
6. Un area unda tin sofa, mesa y stoelnan pa haci manera un sala

Orarionan
Mucha- y hobennan mester por haci uzo di e Centro di Bario despues di scol, y p'esey e ora di apertura mester ta 1'or. E colaboradonan di e Centro di Bario mester ta eynan pa 12'or di merdia pa haci tur e preparacionnan. Nan ta guia e muchanan cu ta bini na pia, for di scol p'e Centro di Bario.
E Centro di Bario ta keda habri te 5'or di atardi pa muchanan te cu 13 aña y te 8'or pa muchanan di 13 aña bay ariba. Esaki en conexion cu informacion y charla cu ta bay wordo duna door di fundacion y institucionnan riba diferente tema.

Persona di e Centro di Bario
E personal di un Centro di Bario ta hopi importante, hasta di gran importancia pa un bon resultado final. E colaboradonan mester tin afinidad cu e grupo di enfoke, cu e metanan di un "naschoolse opvang" y cu hopi importancia y interes pa nan trabou pa comunidad. Esey mester ta nan motivacion personal.

Banda di esaki, mester tin un gran confiansa entre otro como colega y tambe haya confiansa principalmente di e hobennan.

Pa loke ta norma y balornan, nan mester ta un ehempel p'e hobennan. Nan ta bay funciona como e puntonan di contacto den nan respectivo bario. Tanto p'e hobennan participante como pa nan mayornan y tur otro den e bario.

Tur e ariba menciona ta conta p'e Polisnan di Bario participante como e personanan importante di e bario. Un "sleutelpersoon" den un bario ta un persona conoci denter di e bario pa kende tin un respet grandi, y e porta ta un persona di edad, un hende muher conoci, un deportista di alto nivel, docente of musico conoci. Den cada bario e "sleutelpersoon" ta hunga un rol importante como "rolemodel" y unda ta acudi pa problemanan social den e bario.

Nights Publications & Island Guide TV a anuncia fusion

E lidernan den mercadeo turistico, Nights Publications & Island Guide TV a anuncia oficialmente e fusion di nan empresanan di comunicacion. P'e ocasion aki, Nights Publications y Island Guide TV a lanza nan website nobo www.mycuracaoguide.com cu ta inclui un plataforma nobo pa haci reservacion pa tours y atraccion.

Dor di integra nan servicio, cliente y agencianan di publicacion y tambe e turista ta beneficia di e aceso, tanto off-line como online.

E empresa nobo ta combina e mihor di mundo turistico y di mercadeo. Nights, Island Gourmet y Aruba Wedding & Honeymoon Magazines tin mas di 35 aña di experencia conectando turista y agencianan di publicacion cu media skirbi, tanto na Aruba como na Corsou. Ya p'e ultimo 7 añanan caba, Island Guide TV ta brinda e mesun comunidadnan aki nan distincto canal de television den kambernan di hotel y riba App mobil.

Douglass Markus, fundador y redactor di Nights Publications cu Stephanie Schelling, fundador y propietario di Island Guide TV, a uni forsa, completamente reforsando y integrando nan marca, producto, servicio y creatividadnan combina. Cu mey miyon di revista y mas di 10.000 kamber di hotel cu Island Guide TV ta transmiti, awor e ta converti den e empresa di publicacion y marketing totalmente integra mas grandi di e islanan Aruba y Corsou.

Quincy Girigorie (PAR)

E lo no torpedia reunion di Parlamento, pero e kier sa pakico e cambionan awor

WILLEMSTAD - Elaborando riba e gira ku e reunion di Parlamento a tuma djadumingu ultimo, e miembro di frakshon di PAR, Quincy Girigorie, tabatin dos pregunta. Ekstensamente e èks Minister i awor Parlamentario a splika ku su preguntanan no ta pa torpediá e reunion ni intenshon dje mayoria den Parlamento, pasobra e tambe ta representante i a tuma nota dje kambio.

Girigorie ta aploudi e kambio, pasobra e ta un kambio fundamental ounke e ta kere ku e kambio aki t'asina fundamental ku no por pasa riba dje sin splika Parlamento ekstensamente kiko e kambio ta nifika.

Prome pregunta: Si por konfirma pe si ta korekto ku entrante 11 di yuni Parlamento ta konsisti di 26 miembro.
Si e kontesta ta negativo, su siguiente e siguiente pregunta tabata ki te status legal dje miembronan ku ta hura.
Girigorie a insisti energikamente ku su frakshon tin tur intenshon di partisipa na tratamentu di kredensial dje miembronan nobo, pero ku a hopi importante pa splika kambio dje proseso elektoral na komunidat.
Direktamente despues di esei a toka turno pa Presidente di Parlamento kontesta e preguntanan.



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki su casa Norman y yiu Brighton kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Felicia Mercedes Dijkhoff-Salazar
Mihor conoci como: "Chede" of "Tia Chede"

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico. Un danki special ta bay na dokternan y zusternan di H.O.H. Kier a gradici su ex coleganan di Garage Cordia, Radisson/Hilton, tur su famiana y su bon bisiñanan. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.
Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan
pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa na misa Pro Catedral San Francisco, diamars 15, diaranson 16 y diahuebs 17 di juni pa 7'or di anochi.

Boso presencia ta altamente aprecia.



Gradicimento/Invitacion

Nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante despedida di mi Esposa, nos Mamma, nos Wela, Bisa-wela, Tanta Stima:



Juana F. Laclé-Werleman
*21-08-1934 - †10-06-2021

Un Danki Special Na:
Dr Schwengle, Dr Rellum y Dr Kenneth Croes

Un danki di curazon tambe pa Aurora Funeral pa nan Excelente Servicio y Atencion

Alabes nos kier invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na
Misa Santa Filomena na Paredera
Diahuebs 17 di juni 2021
Diabierna 18 di juni 2021
Diasabra 19 di juni 2021
pa 7or di anochi.

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia

Regla a kambia silensiosamente

Kon bin Parlamento tabatin 26 miembro temporalmente

WILLEMSTAD - Den fin di siman Parlamento di Kòrsou a reuni pa revisá e kredensialnan dje Parlamentarionan ku dialuna a hura na Gobernador den Gabinete Pisas. E miembro di frakshon di MAN, Giselle McWilliam no por tabata presente. E kredensialnan ku a revisá tabata di Charles Cooper, Silvania, sra. Ludmilla Larmonie i mr. Ornelio Martina.
Ku aprobashon di nan kredensialnan e paso pa drenta Parlamento dje siguiente miembronan a bira un hecho: Elvin Gerad, Corine Genaro, Antonio Yeung, sr.Thodé. David Seferina.

E salida dje kandidatonan pa Minister i aprobashon dje kresensialnan tabata posibel, pasobra a palabrá
ku e miembronan ku ta bai sali for di Parlamento ku nan por a manda nan karta di retiro.

Parlamento a risibi sinku karta di retiro indikando ku e miembronan lo tuma retiro i Parlamento a manda karta apart pa Konseho Supremo Elektoral.
E situashon aki a bira algu nobo entre Parlamento, Konseho Supremo Elektoral i Gobernador.
Inmediatamente e preguntata a surgi den sala ku si esaki lo ta bira e model pa aplika pa futuro.

E kontesta di Presidensia di Parlamento tabata ku den konsulta ku griffier lo sugeri sugeri pa atende e kredensialnan komo punto separa manera Aruba ta hasi ya e no mester ta parti di agènda di reunion publiko. Por lo tantu prome ku trata e kredensialnan, lo trata dokumentonan ku a drenta Parlamento.

Presidente di Parlamento a kontesta Girigorie (PAR) konkreto i al kaso

WILLEMSTAD - Dado momento durante e reunion di Parlamento djadumingu ultimo, sigur miembronan di oposishon a sinta ku bon dosis di kuriosidat pa tende ku Presidente di Parlamento lo a kontesta e preguntanan kompliká di e miembro Girigorie di PAR.
Na su turno e flamante Presidente di Parlamento, señora Charetti (40) a splika ku Parlamento no ta konsisti di 26 miembro sino ku segun artikulo 119 tin un ta bai tin vakatura i por pone fecha nobo riba kual e miembronan ta bai tira ku retiro.

E pregunta tabata "…..ki ta nan status huridiko di un persona ku a ser atmiti siendo ku no a disidi riba su atmishon…..".
E kontesta di Presidente di Parlamento tabata ku ta atmiti nan den e reunion i ora nan hura nan ta bira kompleto.
Inmediatamente Girigorie a reakshoná ku e teoria ku Parlamento ta papiando di 21 miembro kompleto i 5 inkompleto.
Pero ta sosode ku Parlamento su 'lexikon' no konose 'miembro kompleto" ni "miembro inkompleto" riba kual señora Charetti a kontesta ku Gobernador no ta huramenta un di 22 miembro si no tin lugá habrí.
Esaki ta un teoria nobo ku Konseho Supremo Elektoral no a splika anteriormente manera sí nan a hasi publikamente den e kontroversia di stembiljet pretu ku blanku.

Lo partisipa na atmishon, pero e posishon di Konseho Supremo Elektoral ta nobo. Den pasado tabatin kaso kaminda Konseho Elektoral a splika ku loke ta sosode awe no ta posibel.

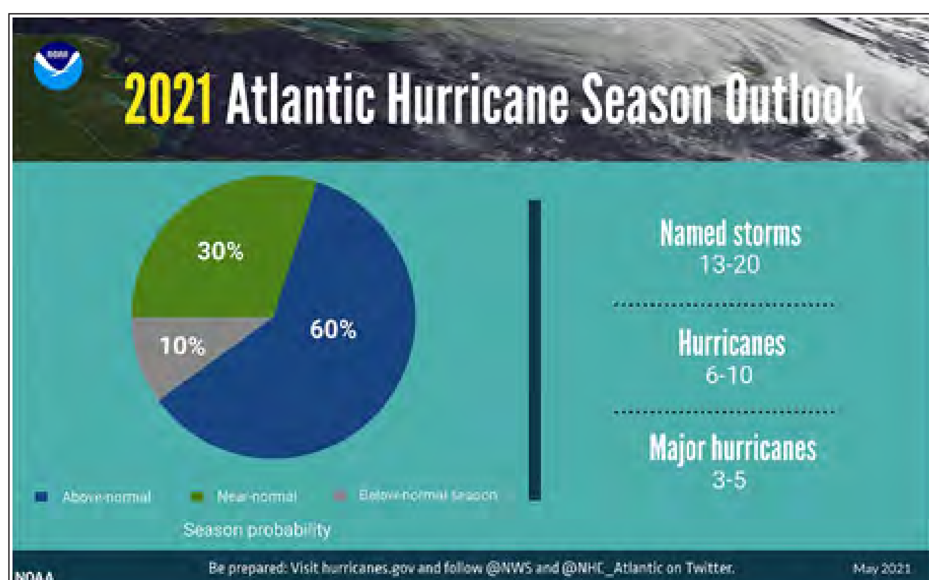


E temporada durante kua por surgi orkan den Oséano Atlántiko ta dura ofishalmente di promé di yüni t/k 30 di novèmber. Mayoria aktividat ta tuma lugá normalmente den e lunanan ougùstùs, sèptèmber i òktober.

NOAA ta ferwagt ku e temporada di orkan akí lo ta riba promedio den término di aktividat.
Esaki ta nifiká mas òf ménos 13-20 tormenta, di kua 6-10 lo krese bira orkan i di esakinan 3-5 lo bira un orkan grandi (kategoria 3, 4 òf 5).

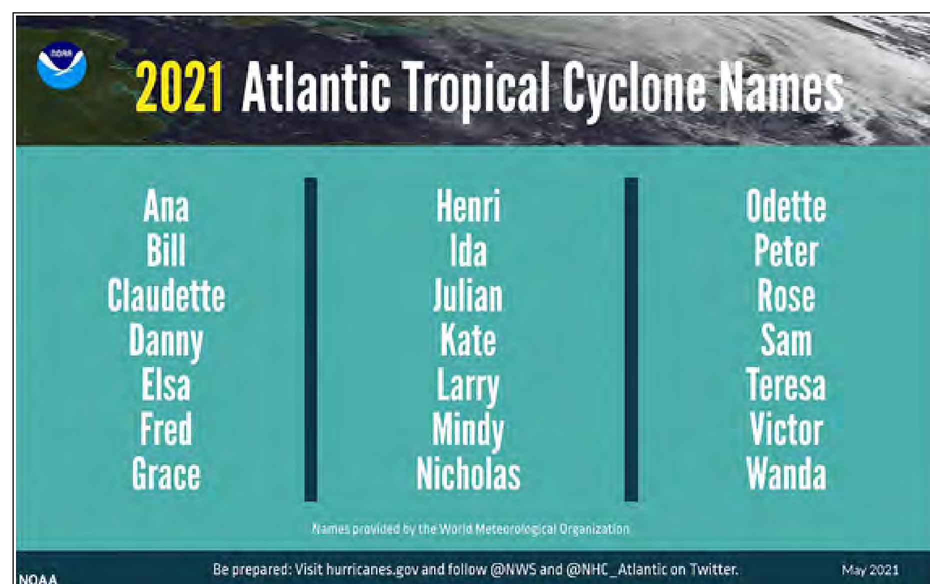
Den un temporada promedio di orkan ta surgi 14 tormenta ku ta haña nòmber, di kua 7 lo krese i bira un orkan, di nan 3 ta orkannan grandi (kategoria 3,4 5).

Wak pa e espektativa kompletu di e temporada: https://www.noaa.gov/media-release/noaa-predicts-another-active-atlantic-hurricane-season http://www.cpc.ncep.noaa.gov/products/outlooks/hurricane.shtml



Probabilidat temporada di orkan i kantidat di tormentanan. (NOAA)

Dunamentu di nòmber na orkan- i tormentanan tropikal pa 2021 ta lo siguiente:



Nòmbernan pa e temporada di orkan 2021. (NOAA)

E sistema di atvertensia

E sistema di atvertensia ku KNMI ta usa pa orkan- i tormentanan tropikal konosé 5 fase.

Fase	Definishon:
	No tin menasa.
Informashon --- *Sea alerta* ---	Un tormenta tropikal òf orkan ta forma un posibel menasa den e siguiente 48 te 72 oranan.
Watch (Alerta) --- *Prepará bo mes* ---	Tin posibilidat pa kondishonnan di tormenta tropikal òf bientunan di orkan den e próksimo 48 oranan.
Warning (Atvertensia) --- *Protehá bo mes* ---	Ta spera bientunan di tormenta tropikal òf orkan den e próksimo 36 oranan.
Strike (Impakto) --- *Buska lugá di skonde* ---	Ta spera bientunan di tormenta tropikal òf orkan den 6 te 9 ora.
Advisory (Aviso) --- *Sea kouteloso* ---	Ta spera yobida pisá i/òf laman brutu, pero sin bientunan di tormenta tropikal òf orkan.

Liña di guia: *probabel ta* ≥ 10% posibilidat, *espektativa* ta ≥ 50% posibilidat.

Durante e fase di informashon KNMI ta emití un 'Tropical Cyclone Bulletin' 2 bia pa dia. Durante e fasenan di alerta i atvertensia (di impakto) esei ta 4 bia pa dia.

Ta inisiá e fasenan di alerta i atvertensia den kooperashon ku National Hurricane Center (NHC).
Un Tropical Cyclone Bulletin ta deskribí e atvertensianan emití, e Key Messages (informashon mas importante), den kua ta deskribí e espektativa pa loke ta trata bientu, presipitashon i kondishonnan di laman mas amplio.

Wèbsite importante

National Hurricane Center: http://www.nhc.noaa.gov
Espektativa- i atvertensianan di KNMI: https://www.knmidc.org

Di acuerdo cu Presidente di Conseho Electoral, drs. Glenn Thode

Ta responsabilidad moral di Gobierno, Conseho Electoral y Censo pa minimalisa entrega di data personal di e populacion na tercer partido

DEN pleno preparacion pa e eleccion cu lo tuma lugar dia 25 di juni 2021, Presidente di Conseho Electoral, drs. Glenn Thode ta informa comunidad di Aruba lo siguiente.

CARCHI DI VOTO

Riba e carchi di voto cu tur persona cu derecho di voto lo mester a ricibi awe caba, e biaha aki lo tin un QR code. E QR code aki ta pa yuda e eficiencia di e proceso di registra un persona cu a presenta pa vota. Esaki normalmente ta sosode na man den e Registro di Votado di cada urna.

Despues di e proceso di identificacion y registracion, un votador ta haya e stembiljet for di e Presidente di Urna, cu mescos cu semper ta blanco y no tin di ningun forma un coneccion cu e identidad di e votador.

E votador ta bay cu e stembiljet den e hoki y ta marca cu e potlood cora e candidato cu e kier duna su voto, y despues ta dobla su stembiljet y deposita esaki den e buzon.

SUGERENCIA DI ORARIO

Debi na Covid-19 y pa evita aglomeraccion, preparacionnan a wordo haci di antemano. P'e motibo aki riba e carchi di voto e biaha aki tambe tin un orario cu ta wordo sugeri pa yega na e urna electoral. Ora mayoria di persona acudi n'e urna riba e ora di sugerencia, lo por evita cu tin aglomeracion durante e dia di eleccion n'e urnanan. Esaki ta importante pa evita contagio di coronavirus.

Tene bon cuenta cu esaki ta un sugerencia y NO un obligacion. Si no ta posibel p'e votador yega n'e urna na e ora sugeri, por acudi na urna libremente entre 8'or di mainta y 7'or di anochi.

Si tin diferente persona cu ta biba hunto cu orario diferente, ta recomenda pa yega hunto riba e ora di sugerencia di e persona cu ta mas conviniente p'esnan cu ta biba hunto.

REGISTRO DI VOTADOR

Decision a wordo tuma cu no lo duna e partidonan politico copia di e registro di votador cu tur informacion personal y sensitivo di 70281 votador. E rason tras di e decision aki ta, cu ademas cu e no ta necesario p'e control cu lo mester a sosode antes ora tecnologia di identificacion no tabata tan avansa y e partidonan tabatin un control social den bario, cu Pedro no ta Pablo, e registro aki ta contene informacion personal sensitivo di 70281 votador, cu ta ser acumula p'e servicio di Censo di pais Aruba.

Pa un bon organisacion di nos eleccion, control di identidad di e votador cu ta yega urna electoral, y uso di e derecho di voto solamente un biaha, no tin necesidad di sosten di checkers manera antes. Uso di identificacionnan moderno y uso di Registronan electronico moderno y tecnologia certifica y avansa ta garantisa e proceso confiabel di eleccion y ta percura p'esaki, y ta den man di e Presidente y miembronan di urna.

Ora comparti e informacion personal aki cu un partido politico, ta perde di bista kico exactamente t'e forma y limite di uso di e data sensitivo aki. Uso inapropia y contra nos derecho constitucional di voto liber, por ehempel busca un hende na su cas cu no a yega urna ainda, p'esnan cu haya e data aki den nan man ta sumamente facil. Uso y analisis di e informacion personal mas sofistica cu esaki tambe lo ta posibel. E derecho di proteccion di data personal ta un derecho fundamental di sernan humano cu te cu aña 2017 no tabatin proteccion di derecho internacional y legal mes fuerte cu awe. Ta responsabilidad moral di Gobierno di Aruba, di Conseho Electoral y di Censo pa minimalisa entrega di data personal di e populacion na tercera partidonan si esaki no ta necesario pa buena marcha di un proceso y den esaki p'e proceso electoral.

Traspaso di e data no ta necesario pa un buena marcha den e eleccion manera nos por wak esaki na otro paisnan den Reino por ehempel Bonaire, St Maarten y Hulanda. E control por sigui den buena marcha cu of sin e presencia di checker, pasobra tur hende sa cuanto votador tin na cada urna.

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djamars 15 yüni 2021 | Preis: $0,60

"MI YU A TENE MI NA BIDA"

Bonaire Futsal Federation a presentá nan unifòrm



Djabièrnè último 11 di yüni den oranan di anochi Bonaire Futsal Federation (BFF) tabatin boutismo di nan unifòrm komo federashon. Wilfrido Coffi komo invitado a hasi e boutismo. Den páginanan interior mas informashon.

"No ta stimulá desaroyo den bario"

Jossy Boekhoudt Ballpark será pa siguridat di tur hende

Atl. Flamingo 3-0 riba Uruguay djadumingu

Tiki persona ku preparashon periodístiko

Aeropuerto ta bolbe kuminsa haña bida

Den media riba islanan BES

Tiki persona ku preparashon periodístiko

KRALENDIJK – Masha poko di e personanan ku ta traha den media riba un di e islanan BES, tin un formashon periodístiko. Asina ta sali na kla for di un enkuesta ku ministerio di Edukashon, Kultura i Siensia a laga hasi. Na e enkuesta akí un total di 33 persona a partisipá. Meta di e enkuesta ta pa inventarisá nesesidat bou esnan ku ta traha den media i haña konseho kon por fortifiká e panorama di media riba e islanan.

Mas hende hòmber

Mundo periodístiko riba e islanan BES ta un asuntu di hende hòmber. Asina e enkuesta ta konfirmá. Di esnan ku a partisipá, 81 porshento ta hende hòmber. E damanan ta representá ku kasi 20 porshento.

Otro kos ku ta resaltá for di e enkuesta ta ku mundu di media riba e islanan no tin masha atrakshon riba hóbennan i ta dominá pa prinsipalmente personanan di riba 50 aña di edat.

Solamente 9 porshento di e trahadónan den media ta mas yòn ku 35 aña. 38 porshento ta entre 35 i 50 aña. Miéntras ku e grupo mas grandi, 54 porshento, ta personanan di riba 50 aña di edat.

Estudio

Loke ta resaltá tambe ta ku masha poko di esnan ku ta traha den media tin un estudio den e ramo di periodismo. Solamente 13 porshento tin un estudio den e área akí. E sobrá 87 porshento ta duna di konosé di no tin un preparashon periodístiko. Si diferente di nan a sigui un kurso riba e tereno akí.

Di e personanan ku ta traha den media riba un di e islanan BES, kasi mitar (48 porshento) tin un edukashon riba nivel HBO/ Universitario. 13 porshento a sigui edukashon riba nivel Havo/VWO, 16 porshento tin un edukashon riba nivel SBO/MBO i 23 porshento un edukashon riba nivel LBO/VSBO/ VMBO/MAVO.

Who are the respondents?

Education level
48% HBO/WO
13%. HAVO/VWO
16% SBO/MBO
23%. LBO/VSBO/ VMBO/MAVO

Journalism education?
13%. Yes
87%. No

Journalism courses?
19%. Yes
81%. No



Clark Abraham:

“No ta stimulá desaroyo den bario”

KRALENDIJK- “Henter e maneho di bario no ta enfoká pa stimulá desaroyo den bario”, Clark Abraham ta bisa. Den un kombersashon ku BONERIANO e miembro di konseho insular ta duna su opinion tokante kombibensia den barionan. “Kasi no tin union mas den bario. Sierto barionan ta lucha pa mantené union. Esei ta pasobra nan ta sinti ku esaki ta den peliger”, e ta agregá.

Segun Abraham e ordenansa di preis pa kas tin un impakto negativo pa algun bario. “Esaki ta dekretá sierto barionan komo sinku strea i otronan no.” E echo aki hustamententu ta opstakulisá desaroyo di barionan. “E kos aki ta un desaster pasombra ta nifiká ku lo no invertí den nos barionan tradishonal i kultural.”

E ta sigurá ku oposishon lo keda menshoná e tópiko aki den konseho insular i eksigí e atenshon nesesario pa barionan su desaroyo.

“Nos ta sinti hopi falta di e núkleo di bario. Nos ta enfatisá ku riba nos isla tur bario ta importante”, e ta klousurá.



Segun direktor suplente di MHC Marcelino Mauricio:

"Problema di retraso sosial t'ei pa añanan kaba"

KRALENDIJK— No ta un sekreto ku pandemia di Covid a afektá humanidat na un manera devastador. Banda di e miónes di morto, el a sòru tambe pa malesa ku kisas nos no a para ketu n'e, drenta nos sistema di biba. Rònt mundu práktikamente mester a bai den `lockdown`, será den kas pa siman i asta lunanan largu, sin por sali i tin kontakto ku otro. Esaki sigur tabatin konsekuensia mental. Na Boneiru tambe nos a konosé esaki.

BONERIANO a hiba un kombersashon ku Marcelino Mauricio, kende ta mènedjer i direktor suplente di MHC (Mental Health Caribbean) riba salú mental di pueblo i ki efekto Covid tabatin riba esaki.



Distinshon

E direktor ta splika di a mira un tendensia ku últimamente tur problema ta kategorisá komo salú mental. No ta tur problema ta salú mental. "Si un persona no tin un kas e ta strès. Pero e or'ei e no mester bini MHC, pasobra mi no por yud'é. Ta trata di un problema siko-sosial ku mester bai serka un trahadó sosial."

Esaki, segun Marcelino, ta un bruashon ku e ta mira último lunanan, esta ku tur kos ta haña stèmpel médiko. Komo ehèmpel e ta splika ku na promé lugá gran parti di e problemanan ta trata di un sírkulo di sikiatria sosial. "Un persona ku no tin perspektiva di trabou , no tin kas, no tin kuminda etc. Bo por konta ku e persona aki ta bira malu mental. E no por drumi bon, e ta keda pensa , bira desesperá, depresivo. Esaki no tin nada di haber ku sikiatria".

Loke e hende aki ta haña, segun Mauricio ta sigui splika, ta un karta di referensia serka su dòkter di kas pa e bai serka un sikólogo pa papia. Awor e persona tin un stèmpel di depreshon. No a solushoná e problema, sino síntoma. "Nos ta hopi okupá ku e síntoma i no orígen di e problema. E ta enfatisá ku e problema no ta e dòkter di kas, pasobra e no tin opshon pa manda e persona pa problema siko-sosial na un trahadó sosial general.

Kuido i kura

E direktor ta sigui splika ku e konekshon ta ku tin dos kos ku mester separá for di otro; e asina yamá kuido i kura. Si e kuido ta bon stabilisá, ta sòru di tin ménos hende den e parti kurativo .Ta sòru pa e bienestar ta bon. Esaki ta enserá ku e hende tin un kas, entrada pa por biba for di dje i bida ta stabilisá. Na momentu ku e tin entrada stabil e por biba i kome salú. "Kon por ta ku ta promové kome i biba salú si esakinan no ta pagabel."

Mas aleu Marcelino ta duna di konosé ku ora ta trata di orígen di e problema esaki ta konsistí pa e hende haña un salario òf entrada humano i digno pa e por biba. E ta kuestioná e echo ku tin hende ku mester biba di 300 dòler. "Kua pais ku bo bai na mundu ku ta pober, ta esaki ta e problema. No ta pasobra nos ta den BES e situashon no ta konta pa nos. Mester sòru pa aksesо na kasnan pagabel , entrada respetuoso pa e por biba for di dje. Entrada ku no ta kondusí e hende na bai kometé aktonan ilísito pa e por sobrebiví."

Eksploshon

Hopi hende lo pensa ku na momentu ku Covid a kai aden e problemanan a kuminsá. Marcelino ta splika; "Covid 19 no ta e problema. E problema tabata t'ei promé ku esaki. Awor Covid a kaba di laga nos wak e manifestá e problema ku nos tin añanan sin ke atendé ku su orígen. E orígen t'ei promé ku Covid 19. Aworakí el a eksplotá. Mester tene kuenta ku ta hopi hende a pèrdè trabou. Mamanan ku tabata traha 3 trabou pa por kria nan yunan, aworakí sea a sobra 1 òf a pèrdè tur ."

Tur hende entretantu ta konosí ku e echo ku Covid a para hopi aktividat ku normalmente nos a kustumbrá kuné. Mester a stòp di hasi bishita i no por a selebrá entre otro okashonnan spesial manera ta deseá. Esaki a konta tambe pa entiero, kaminda ku mester a despedí di un ser kerí den un otro forma. Hopi ta esnan ku no por a bai tuma despedida di nan ser kerí i esaki atrobe tin su efekto. "Pueblo di Boneiru ta un pueblo ku tin hopi resilensia. Lamentabel ta ku últimamente mi ta sinti nos ta pèrdiendo esaki dia pa dia. Kiko a pasa nos? Ántes semper por a bati na porta di un famia pa yudansa. Ta rou, kombersá i buska sosten serka otro. Ora no por sali afó ta bai serka un profeshonal. Awor aki chinchan kos ta bai buska yudansa. Mauricio ta konsiente i ta kere tambe ku oferta ta krea demanda.

Sekretario di estado a yega Boneiru

KRALENDIJK— Manera ya ta konosí, sekretario di estado , Paul Blokhuis ta di bishita na Boneiru. Despues di a pasa Kòrsou, ayera Blokhuis a yega Boneiru. Riba pista di avion por a tuma nota di e avion den kua e sekretario a yega Boneiru.

E foto ta duna un impreshon di e avion. Ta planiá pa prensa tin un enkuentro ku e sekretario djarason awor.



A fayesé

Marita Magdalena Strickx-Antoin



Kolaboradorá multifunshonal di Parokia di Groot Kwartier
Kasá di defuntu Boi Strickx

Na nòmber di su yuinan:
Robert i Jocelyn Strickx-De Haak
Arthur i Dora Strickx-Perozo

Su rumannan:
Violeta i Robert Prinsen-Antoin
Rosalinde "Roosje" Semper-Antoin
Franklin "Bòi" Antoin
Armand "Papi" Antoin

Su kuñánan:
Aura Goudaart-Strickx i yunan
Idi Francees-Strickx i yunan
Melba Strickx i yuinan
Ivonne Sarucco-Strickx i yuinan

Nietunan:
Miloushka Strickx i yuinan
Desmond Strickx i yuinan
Sharon Chong-Strickx i famia
Stephanie Strickx i famia
Robertica Strickx i yuinan
Michael Strickx i yuinan

Su primu-primanan:
Ilario i rumannan, Sint Jago i rumannan , Nicolaas i rumannan, Marchena i rumannan, Tjin Asjoe.

Subrinunan:
Antoin i rumannan, Dammerman i rumannan, Prinsen i ruman, Semper i Ramos-Tavares

Demas famia:
Strickx, Antoin, Prinsen, Dammerman, Semper, Ilario, Sint Jago, Marchena, Loefstok, Tjin Asjoe, Vivo, Francees, Goudaart, Faneyte, Guanipa, Sarucco i Bernabela.

Tur su ihánan, amigu- i amiganan, konosinan, koleganan di kor Santa Rosa di Lima i tur su hendenan parokiano di misa di Groot Kwartier.

Un danki special ta bai na Tudela Sint Jago, Richard Ilario, Chanerika "Chani" Hellement, Angelica "Leka" Evertsz i Laila Saleh.
Nos diskulpa si den nos tristesa nos a lubidá un famia, amigu òf konosi.

Akto di entiero ta tuma lugá djabierne 18 di yüni na Misa di Groot Kwartier for di 13:00 - 14.30 sigui pa 15:00 ku un santu sakrifisio di misa. Despues ta hiba e defuntu na su ultimo lugá di sosiego na santana El Consolador na Brievengat.

Ta pidi karesidamente pa sigui ku tur e reglanan stipulá pa loke ta COVID manera uso di hand-sanitizer, mantené distansia sosial i uso di tapaboka i evitá konglomerashon.

BONAIRE COMMUNICATION SERVICES N.V.

Extra - BONERIANO - Bonaire.tv i FuHiKuBo

ta partisipá fayesimentu di



sra. Marita Magdalena Strickx-Antoin

ruman di Bòi i Papi Antoin

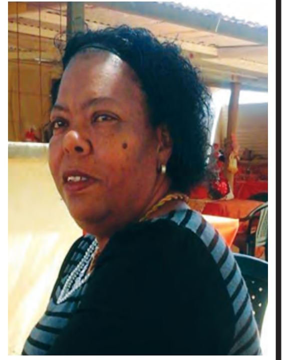
Marita tabata kolaboradorá di FuHiKuBo pa buska personanan pa entrevistá pa e programa **"Herensia"**. Su dedikashon i amor duná na su ruman Boi i personal di FuHiKuBo tabata di apresiá.

Ku su alma sosegá na pas i forsa na su yunan Robert i Arthur i demas famia.

INVITASHON

Mama, yunan, nietu i rumannan di

Gregoria Adelfa Martis



kier a invitá tur famia, amigu i konosinan na un santu sakrifisio di misa na okashon di **1 aña di fayesimentu** di nos defuntu stimá:

djaweps 17 yüni
pa 7.30 anochi
na misa di Coromoto na Antriol.

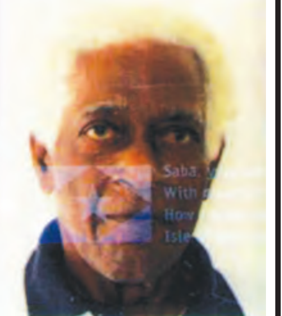
Aseptá esaki komo un invitashon personal.

Consuelo Memorial
Kaya Maria C. Hellmund-Boom 11 • Bonaire • CN
T/F: (+599) 717 3243 (24h) • info@consuelomemorial.com •

Serka Señor mi ta na pas manera un yu serka su mama, mi anshanan a kalma den mi, mi kurason a bira tur trankil.

Konforme boluntat di Dios nos ta partisipá fayesimentu di

Ivelio Joaquin Josephia



kariñosamente yama Boy òf Boris
*16-08-1951 - +*13-06-2021*

Na nòmber di
su esposa
Jacqueline Josephia-Marchena
yunan:
Hesus Josephia 'Pado"+
Javelia Josephia
Jellyrson Josephia
nieta: Abigael Josephia
rumannan: Idisonia Josephia
San Antonia 'Ivy' Josephia
Vivian Josephia
Nymphette 'Nunu' Josephia
Humphrey Silberie
Subrino- subrinanan, primu- i primanan. Tur su ihánan, su bon bisiñanan.
su amiga Mylaine Mercera, demas amigu- i amiganan, tur ku nan respektivo famia.
Demas famia: Josephia, Jozephia, Josefa, Josepha, Silberie, Marchena, Makaai, Raphaela, de Palm, Frans, Keller, Heymans, Reina, de Groot, Royer, Cecilia, Beukenboom, Carlo, Valentijn, Boekhpudt, Rijna, Sambo, Diaz, Offerman, Booi, Martines i Agostien.
Si den nos tristesa nos por a lubidá un persona, nos diskulpa.

Akto di entiero ta tuma lugá djarason 16 yüni saliendo for di Consuelo Memorial pa santana katóliko na Playa. Ta kuminsá risibi bishita di kondolensia for di 1'or pa 3'or sigi pa un sirbishi di despedida.
Por fabor usa bo tapaboka.

Sifranan COVID-19 | Boneiru
14/06/21

Positivo	Aktivo	Negativo
+0 Total: 1593	4 +0	7533

Di tèst	Fayesé	Den hospital na
+4 Total: 9126	17 +0	Boneiru: 0





Mas informashon:
Gobièrnu di Boneiru
www.bonairecrisis.com
Liña di informashon virus di corona: 0800 0800 (grátis)

Esaki ta un mensahe di Entidat Públiko Boneiru



Pader Brenneker, kende a kuminsá ku su investigashonnan di historia i folklor di e islanan ABC den kuminsamentu di dékada kuarenta, por sierto na Boneiru, a registrá hopi storia tokante brua. Den e promé tomo di Sambumbu -Volkskunde van Curaçao, Aruba en Bonaire, e investigadó ta duna un introdukshon riba e tópiko aki, ku tabata fasin'é hopi.

Normalmente Brenneker no sa duna su opinion, sino simplemente ta laga su informantenan na palabra.

***

Brenneker ta kuminsá na deskribí brua (i mi ta opta pa pone parti aki na hulandes manera e ta den Sambumbu I) di e siguiente forma: "Brua in een verzamelwoord voor toverij, bijgeloof, kwakzalverij, geestenleer, bangmakerij en oplichterij met geheimzinnigheid. Het woord brua, mengen, verwarren, zal er niet vreemd aan zijn."

Segun Brenneker, brua ke surpasá e límitenan di loke ta natural, òf por lo ménos sugerí esaki. P'esei tambe e ta relatá na religion i práktikanan religioso. Pues ku religion tambe ta embolbí forsanan ku no ta natural.

***

Brua, segun Sambumbu, ta eksistí na tur parti di mundu i den tur tempu. Ta un pregunta habrí ku si e ta floresé riba e islanan aki mas ku na otro partinan di mundu. Den kantidat lo tin masha tiki diferensia. Pero e forma kon brua ta presentá sí ta otro.

"Hopi fásil ta usa brua komo un motibu di diskriminashon. Solamente riba e islanan antiano aki lo ta yen di brua. Tòg no tin, bon mirá, diferensia ku si bo ta konsultá un boer na Staphorst, un Palingboer, un señora Van Dam, un Chandu, òf ku un hende ta fèrf un krus na e parti patras di su kas, pasobra un spiritu malu ta pasa eibanda".

***

Den mi trabou komo investigadó di historia i kultura m'a pone hopi atenshon na brua. Hopi bia e hendenan ku m'a entrevistá no tabata dispuesto di papia públikamente tokante brua. Despues sinembargo ku bo kita mikrofon nan lenga tabata lòs. Solamente un persona, Maria Hart, a yega di papia habrí i públikamente tokante kasonan di brua ku mi. Te asta un bia el a duna mi un kontra, un medio di protekshon kontra entre otro brua, ku nos a habri huntu sintá dilanti mikrofonnan di e emisora 'Bos di Boneiru' den e programa Beku.

***

"MI YU A TENE MI NA BIDA"

KRALENDIJK – "Úniko kos ku dado momentu a tene mi riba pia ta mi yu. Si no tabata p'e, lo mi a entrega masha dia." Esaki Bebi Jansen, kende tabata un kliente di Mental Health Caribbean (MHC), a deklará na BONERIANO den un entrevista eksklusivo. Na mesun okashon a papia ku Marcelino Mauricio, mènedjer di MHC, kende a splika ku ta biniendo ku un Punto di Sosten Boneiru, hustamente pa yuda e hendenan aki.

Marcelino Mauricio a splika ku e sa di kaso kaminda tin hende a kana 5 aña ku problema i despues a buska yudansa. "Pa mi e persona aki ta mentalmente hopi fuerte. Pa e kana 5 aña ku problema, sin mata kurpa, sin bai brùg, no a dal abou. Kiko ta su forsa pa tene riba pia, e tin un forsa interno ku a push'é den e 5 aña ei."



Storia di Bebi

BONERIANO den e kuadro aki a hiba kombersashon ku Bebi Jansen, kende tabata kliente di MHC riba e tópiko aki. "Mi a kana 4 aña ku mi problema sin buska yudansa", e ta splika. "Hopi biaha famia no tin komprenshon òf no ta tuma bo na serio ora bo duna di konosé di mester di yudansa. Tin bia ta ignorá bo i hasi manera bo ta eksagerá. E ta duru, pasobra netamente kaminda bo mester haña sosten i yudansa, ku ta den famia esaki no ta sosodé."

Jansen ta un mama soltero ku despues di parto di su yu a sufri di depreshon pòst natal. "Mi embaraso no tabata fásil. Hopi tristesa i doló emoshonal mi a pasa den.

Mi a keda wanta tur kos paden i a kere ku mi mes lo por a dil ku tur kos. Pero esaki no a bai asina. Kabei a kai, mi a bira flaku i tabata sinti mi ta pèrdè mi mes. Úniko kos ku dado momentu a tene mi riba pia ta mi yu. Si no tabata p'e mi lo a entregá masha dia."

MHC

Mas leu e ta sigui konta ku ora el a kuminsá sinti ku e no tabata por mas, el a bati na porta di MHC via di su dòkter di kas. "Mi por bisa awor aki ku ta bai hopi mas mihó.

Klaro ku tin dia e ánimo no ta meskos, pero atrobe mi ta wak mi yu i ta mira e forsa ku mi mester pa dal bai. Ta difísil ora ku bo propio famia no ta rekonosé òf duna oido na peti-shon pa yudansa.

"Problema mental ta algu serio, i ku mester por papia mas habri riba esaki. No ta pasombra un persona ta kana ku un smile riba su kara, bon bisti etc. E ta ok. Hopi biaha ta nan ta den bataya silensioso ku mundu eifó no sa," e ta finalisá bisando.

Punto Sosten

Ta bini un Punto di Sosten Boneiru, un lugá na unda famianan por haña yudansa pa sierto problemanan ku nan konfrontá riba tereno siko-sosial. Esaki Marcelino Mauricio di Mental Health Caribbean (MHC) a deklará na BONERIANO den un entrevista. No ta tur kos ta pidi medisina. Mester tene kuidou pa no medikalisá òf profeshonalisá tur kos. "Tin kos ta simplemente komo ser humano mester dil kuné ku no tin solushon; 'it is what it is'. Mester dil ku sierto kos i sigui den bida," el a bisa.

Kisas tin e idea eróneo ku ora bai serka sikólogo òf otro profeshonal tur problema ta haña solushon. Esaki no ta kuadra ku realidat. Úniko kos ku un hende por haña serka e profeshonal ta konseho òf ideanan kon pa atendé ku su situashon. Por último e persona mes ta responsabel pa pone den práktika e konsehonan risibí.

BONERIANO a sigui puntra e mènedjer kon MHC ta pensa di promové e parti di buska yudansa den seno familiar, mirando ku MHC ta pendiente pa den kolaborashon ku Occumed, bai establesé Punto di Sosten Boneiru. E punto di sosten lo ta kaminda e siudadadno ta bai buska ayudo serka e tim di trahado sosial den un fase trempan pa evita ku e mester yega MHC. " Trabou di un trahadó sosial ta pa inventarisá kua di e problemanan ku e kliente tin ta kosnan ku por yuda e persona atendé i mehorá , despues mustr'é kiko mester hasi pe logra. Mester emansipá e persona pa e mes por solushoná su problemanan.

Boneriano

Hende inlubidabel

Bòi Antoin

Eufracio Thielman

E mucha hòmber di pan ku pitipuá

Hopi hende ku tin beinam no ta mashá felis ku esaki i ta rabia pisá si bo yama nan na nan beinam. I esaki ta malu, komo ku un aktitut asina ta pone ku intenshonalmente nan ta sigui usa bo beinam. Esei ta e realidat di beinam. Mihó kos ta di aseptá i siña biba ku bo beinam. Un persona ku no ta huntu ku nos mes ku a asumí e aktitut aki ta Eufracio Thielman. El a muri na edat yòn. Su beinam tabata 'Pan ku Pitipuá'.

Eufracio Thielman a lanta den e barionan Antriol i Nort di Saliña, segun e mes a yega di konta. Su mama a muri lag'é komo mucha. E tabatin un infansia i hubentut difísil. Su tata tabata Hermano (Papari) Thielman, tambe un persona inlubidabel.

Papari tabata kantante popular, un trobador, ku tabata move rònt riba 'dushi Boneiru' huntu ku trionan musikal, kantando di su bida i di susesonan ku a tuma lugá riba e isla aki, manera 'Ronde Tafel Conferentie' (RTC).

Di mes Eufracio a lanta den ambiente musikal. Mi no sa si e mes tabata kanta, pero e tabata amante sí di muzik i e tabata move riba e isla aki komo DJ Music King. Tabata kontratá DJ Music King pa aktua na vários sitio i na vários okashon.

Eufracio tabata 'kind aan huis' na e ofisina di Extra den Bonaire Shopping Gallery na Playa. Entre Eufracio ku mi a forma i krese un amistat fuerte. Nos tabatin hopi apresio pa otro. Un amistat ku bon mirá tabata ekstenshon di un amistat ku mi tabatin ku su tata, Papari.

Bob Marley

E ídolo musikal di Eufracio Thielman tabata Robert Nesta (Bob) Marley, e famoso kantante di reggea. Bob Marley (1945-1981) su beinam tabata 'The King of Reggae'. P'esei tambe Eufracio, ora ku el a kuminsá move komo DJ, di mes a skohe e nòmber 'Music King', usando e 'King' den beinam di su ídolo.

Bob Marley tabata un di e kantantenan mas importante den hibamentu di e muzik hamaikino reggae mundu pafó. E tabata promotor tambe di e religion di rasta. Su hitnan manera 'No Women, No Cry' i 'I Shot the Sherrif' a zona rònt mundu den dékada setenta. Huntu ku su esposa Rita Marley e tabata símbolo pa e movement di rastafari.

Mi no tabata amante di Bob Marley. No ta mi género di muzik i artista. Mi tabata asosiá Bob Marley i reggae ku mariwana i nunka mi a usa droga i tampoko aprobá uso di e sustansia aki.

Regularmente e tabata duna deklarashon na Extra riba situashonnan den komunidat. Nos tabata kombersá hopi, entre otro tokante Bob Marley. Un dia el a pidi mi pa e skirbi un artíkulo tokante Bob Marley den Extra, pa asina 'eduká' lesadónan di e korant aki ku e imágen ku hopi hende tabatin di Bob Marley no tabata korekto.

Di mes mi a duna Eufracio lus bèrdè i el a skirbi (na man) un artíkulo maestral. E tabata hopi largu. No no por a us'é den e edishonnan regular di Extra. Den fin di aña nos a publik'é den edishon di Pasku di Extra.



Eufracio Thielman komo 'Music King', pará huntu ku Lilian Domacassé.

'Pan ku Pitipuá'

Eufracio tabatin un beinam úniko. Afortunadamente tin hopi hende ku no tin problema ku nan beinam. Por ehèmpel mi amigu Eufracio. Den kombersashon un dia ku Eufracio el a menshoná mi un beinam ku e tabatin komo mucha. Nan tabata yam'é 'Pan ku Pitipuá'.

Motibu ku otro muchanan tabata yama Eufracio 'Pan ku Pitipuá' ta pasoba tur dia su mama di kriansa tabata drecha pan ku pitipuá pa e bai skol kuné. Nan tabata hopi pober. Segun mi a komprondé di Eufracio, nan situashon di e tempu ei tabata asina ekstremo, ku despues e no kier a ni mira pitipuá mas. Asina tantu el a kome pitipuá den su bida.

Miéntras ku otro muchanan tabata bai skol ku pan ku keshi, pan ku wòrst òf te asta pan ku spam, sosèshi òf webu hasá, pober Eufracio mester a sobrebibí riba pan ku pitipuá. Eufracio tabata rabia





pisá ora ku otro muchanan tent'é 'Pan ku Pitipuá'. E tabata manda nan ku piedra. Asina furioso e tabata bira.

Duru

Mi ta mas grandi ku Eufracio, pero mi ta kòrd'é sí komo mucha lantá den Antriol. Loke semper a hasi impreshon riba mi tabata e echo ku Eufracio aki a pèrdè su mama komo mucha di apénas tres aña.

M'a puntra Eufracio un biaha si e ta kòrda su mama ainda. "Kompolaga!

Loke mi ta kòrda ta mi mama drumí den un kaha yen di flor. M'a kere ta fiesta tabatin, pero a resultá ku mi mama tabata morto drumí den e kaha."

No tin duda ku Eufracio a pasa hopi doló den su bida komo mucha. El a lanta den un kas kaminda morto a kita su mama fo'i dje. Apénas el a konosé su mama, kende tabata traha na kas di e konosido Toni ku Fèfè den Antriol Pabou, na momentu ku morto a sorprend'é.

Anke ku Papari, e tata di Eufracio, a kasa, tòg e hogar aki no tabata esun di mas mihó pa Eufracio, manera el a yega di bisa den un programa spesial di BEKU ku nos a dediká na Papari.

Eki

Pero Eufracio a logra den bida. Komo mucha el a aktua komo Eki den e seri di televishon di KRO 'Duel in de Diepte'. 'Duel in de Diepte' tabata un ko-produkshon di Polyscope i KRO, den kopeRashon ku Sticusa i Cinecentrum.

E elenko pa e seri di televishon aki, spesialmente pa hubentut, a konta ku aktuashon di tantu artistanan hulandes komo antiano. E sinku papelnan prinsipal tabata den man di Lidy Sluyter (Sylvia Sommer), Peter Faber (El Loco), Lex Schoorel (Lucas), Ronald Carrilho (Eddy) i Rutger Hauer (John van de Velde).

Mas aleu tabatin aktuashon di Eddy Marchena, Huib Broos, Riet Wieland Los, Ferd Hugas, Bill van Dijk, Willy Dwarkasing, Ro de Palm, Nydia Ecury, Frank Davelaar, Chris Engels, Diana Lebacs, Felix de Rooy, Edison Bornachera, Philip Rademaker, Cornelia Janga, Ady Evertsz, William Anthony, Eufracio Thielman, Naro Engelhardt. Bram van Erkel tabata direktor di 'Duel in de Diepte'.

Si mi no ta kiboká, Eufracio tabata kandidato riba lista di Demokrat den dékada nobenta. El a traha te na su morto na ofisina di Konseho di Minister, ku tabata situá den e aktual edifisio na unda Ministerio Públiko ta ubiká.

Papari

Papari, pa mi sigur, tabata un gran artista, un kantante i musikante, filósofo i eskritor. Mi tabata hopi pegá kuné i a logra entrevist'é tambe promé ku el a fayesé. Danki Dios ku mi tin algun di su piesanan konservá riba kasèt. Piesanan manera 'Ronde Tafel Conferentie' i 'E Tènker Vivipara', tambe 'Zeemanshart' i 'Zeemansgraf'.

Mi no ta lubidá nunka mas e dia ku m'a invitá Papari pa partisipá den un entrevista den mi programa radial ENTREVISTA e tempu ei. M'a bai buska Papari na kas, pero na studio di 'Bos di Boneiru", promé ku nos a kuminsá ku e grabashon, el a pidi mi pa hib'é un ratu na 'Kant'i Awa Snèk', pasobra e tabata sinti falta di un beter.

Papari tabata un persona humilde i sinsero, un persona simpel i honrado, ku nunka mas lo mi por lubidá. Ta hendenan asina, humilde, sinsero, simpel, honesto i honrado, ta kuadra den mi sírkulo di amistat. Tantu Papari komo Eufracio ta inlubidabel!



Aki por mira Eki, komo mucha, aktuando huntu ku Lidy Sluyter den 'Duel de in Diepte'.

BENTANA DI BÈRGWENSA



E boto aki visiblemente no ta den uso mas. Tur dia e outoridatnan kompetente ku por tuma akshon i laga kita e boto aki, ta pasa na e sitio aki riba Malekon. Pero aparentemente nan ta ignorá e situashon. Malekon ta un lugá na unda hopi hende ta kana. Tantu nos hendenan lokal komo turista. Ban mira kuantu tempu e boto aki lo aparesé den nos bentana di bèrgwensa!

E PROPÓSITO ETERNO

Skritura: Revelashon 14:6-13
"… Bendishoná ta e mortonan ku di awor padilanti ta muri den Señor! ... ku nan sosegá di nan trabounan, pasobra nan obranan ta sigui huntu ku nan." v.13(BS)

E lapso di tempu ku nos ta pasa aki na mundu por parse largu. Si nos mira bèk na e tempu ku ya a pasa, e por parse masha largu. Sin embargo, en realidat den un será di wowo e añanan a pasa, i direpiente nos ta mira nos bida kòrtiku, pasahero i ta kaba lihé! Sin ku nos tuma nota, nos infansia, adolesensia, hubentut, adultes a keda patras, i nos ta kla pa bai pa e biahe sin regreso. Den kada etapa di bida nos mester hasi un análisis propio di nos bida; kada aña ku transkurí, nos mester evaluá e kosnan ku nos a hasi i keda sin hasi, kon nos a atministrá nos tempu, i kuantu kos planiá a keda pendiente. Na komienso di kada aña, nos mester pone metanan ku ta stimulá nos ku disiplina i hábitonan korekto pa alkansá logronan bunita ku ta influensia e sosiedat na un manera positivo. E bida ta pasa asina lihé, ku promé ku nos pensa ya nos ta ansiano. Nos eksistensia no mester konsistí di solamente hiba un bida rutinario di trabou, estudio, forma un famia, prepará un erensia i despues muri. Tin muchu mas. Dios a krea nos ku un propósito spesial, muchu mas haltu i elevá. Ta nos deber, pa konosé e plannan di Dios pa nos bida, i kumpli ku loke nos a keda krea p'e. Nos mester kultivá frutanan ku ta glorifiká Dios atrabes di loke nos ta hasi. Planta simia den bida di esnan ku Dios a pone den nos kaminda. Un leyenda di bendishon konforme Su Palabra, e Beibel. Stòp ku mediokresia i laga nos biba un bida yená ku propósitonan eterno.
Luisa Canán, Paraguay
Pa kua di bo obranan lo bo keda rekordá ora ya bo no tei mas riba e mundu akí?

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Kolegio Ehekutivo di Boneiru ta pidi Kòrsou pa yuda ku 'kuestion di SVB'

KRALENDIJK – Pa medio di un karta Kolegio Ehekutivo a pidi atenshon di gobièrnu di Kòrsou pa e splikashon ku SVB – Banko di Seguro Sosial na Willemstad ta duna na e veredikto di Korte Komun relashoná ku kòrtamentu den penshun di behes – AOV di hendenan ku no ta residente di Kòrsou, entre nan algun shen habitante di Boneiru.

Veredikto

Kolegio Ehekutivo ya kaba a hasi esaki na aña 2017 ora Kòrsou pa medio di un ordenansa nashonal entrante 1 di yanüari di 2017, a disidí pa redusí penshun di behes – AOV di tur hende ku tin derecho riba esaki i ku no ta biba na Kòrsou ku 10% i alabes kita nan gratifikashon di Pasku. E tempu ei a plantia e kestion serka sekretario di estado Klijnsma di Asuntunan Sosial i Empleo tambe. E esfuersonan ei no a kondusí na adaptashon di e ordenansa. Entretantu tin un veredikto di Korte

Komun. Den un kaso di apelashon ku un habitante di Boneiru a entamá, Korte Komun a husga ku e desishon pa redusí penshun di personanan ku tin derecho riba penshun di behes – AOV, i ku no ta biba na Kòrsou, ku 10% i alabes kita nan gratifikashon di Pasku no ta legítimo si e personanan akí ta kumpli ku kuater kondishon.

Banko di Seguro Sosial – SVB ta sali for di e punto di bista ku e veredikto ta konta solamente pa e siudadano ku a entamá e kaso den korte i no pa otro personanan ku tin derecho riba penshun di behes – AOV ku aktualmente ta biba na Hulanda Karibense.

Kolegio Ehekutivo ta di opinion ku e splikashon aki ta enpugna ku e veredikto di Korte Komun i a disidí pa un biaha mas aserká gobièrnu di Kòrsou ku e súplika pa koperá ku solushon di e asuntu akí konforme e veredikto di Korte Komun.

'Ta trata di hendenan ku semper a kumpli kabalmente ku pagamentu di nan prima, ku di ripiente a haña nan mes konfrontá ku un desishon unilateral pa redusí nan penshun di behes – AOV. E veredikto di Korte Komun ta bon kla: nan tin ku haña loke nan tin derecho riba dje.

Pa evitá ku nan kada un individualmente mester entamá un kaso den korte ku tur e gastunan enbolbí, nos a disidí pa hasi un apelashon riba gobièrnu di Kòrsou pa konhuntamente haña un solushon', segun diputado Den Heyer.



Aeropuerto ta bolbe kuminsa haña bida



Desde wikent pasá Bonaire International Airport (Flamingo Airport) a haña bida bèk despues di COVID. Djabierne i djasabra AA i Delta tambe KLM i TUI a aterisá i hopi pasahero a pisa suela boneriano. Siman pasá tambe erport a kuminsá ta operá den wikent for di 10'or mainta.

Gabinete Pisas 2 a huramentá

WLLEMSTAD—Kòrsou tin ofisialmente un gobièrnu nobo. Ayera den oranan di mainta esnan ku a pasa `screening`, a huramentá serka Su Ekselensia sra. Lucille George Wout. Manera ya ta konosí e gabinete lo tin dos puesto di minister ku ainda mester yena debí na e echo ku tin dos persona ku no a huramentá. Ta trata aki di sr Braam pa MFK i sr. Chong pa PNP ku lo mester tabatin karteranan di ekonomia i tambe hustisia. Den e kuadro aki sr Gilmar `Pik` Pisas banda di e kartera di Asuntunan General lo tin e kartera di hustisia, miéntras ku sra. Ruthmilda Larmonie – Cecilia lo okupá e puesto di Desaroyo Ekonómiko banda di Asuntunan Sosial, Labor i Bienestar.





“ For di awor boso tin un enkargo pisá ta warda boso . Pasombra awor boso ta bai kuminsá ku e gran tarea di goberná pais, bou di sirkunstansianan eksepshonalmente difísil”, asina Su Ekselensia Lucille George-Wout a kuminsá su diskurso dirigí na esnan ku a huramentá. Mas aleu Su Ekselensia a pone énfasis riba e echo ku pueblo di Kòrsou mester di un impulso nobo riba tur tereno i ku mester traha ku konfiansa ku otro. Esaki tantu interno komo den Reino. “ Mi ta ekspresá e deseo ku efektivamente, boso lo kumpli ku e meta aki. Siudadanonan di Kòrsou ta konta ku kada un di boso. “

Promé palabranan

Den su promé palabranan na pueblo di Kòrsou, promé minister Pisas a bisa di ta hopi emoshoná i kontentu. Den mesun rosea e ta duna di konosé ku situashon di pais ta eksigí hopi esfuerso. “ E situashon sosial, ekonómiko finansiero ta den problemanan serio, pero nos ta akseptá e reto pasombra pueblo a pone nos akinan,” Pisas ta deklará.

Mas aleu sra. Larmonie-Cecilia a duna di konosé ku den su kartera di Asuntunan Sosial, Labor i Bienestar su prioridat ta pa sòru pa esnan mas den nesesidat tin un kaminda pa nan trese nan doló. Esaki ta nifiká hasi ministerio di SOAW aksesibel pa un i tur. “ Nos di dos prioridat ta drenta bario nan . Ta bai plania kon pa drenta i traha den nos bario nan.

Den bario nan tin e doló nan di mas grandi pues nos ke hasi análisis pa traha dirigí. Pa loke ta trata e kartera di ekonomia, Larmonie- Cecilia a duna di konosé ku mester bai wak kon ta atendé ku e aspekto turístiko mirando ku esaki ta fuente di entrada di mas grandi di Kòrsou. Manera tradishonalmente ta e kaso despues di huramentashon, a sigui ku reunion di konseho di minister.



NOS A TOPA



Nishanti Balentin, mucha ku masha apresio pa su mayornan. Manera ta bisa, e ta orguyoso di nan. momentu mi a papia kuné, promé kos ku el a bisa ku un ekspreshon fuerte:”Mi ta yu mas chikitu di Luty i Nalda, awèl. El a studia na Hulanda i a regresá su isla stima Boneiru. Un Boneriano outéntiko ku amor pa traha na bienestar di e isla kaminda el a nase. Riba trabou mi a topa kuné i nos a saka un ‘selfi’ i el a konta ken e ta.

Turistanan a hera hoga

ORANJESTAD -- Diasabra mainta tabatin un caso basta serio na Baby Beach. Tabata pa mas of menos 11:15 am, cu Polis a ser notifica cu tin algun turista den problema na Baby Beach. T'asina cu dos turista a haya nan mes cu problema den lama. Ambos a guli basta awa y a bay fo'i tino.

Den prome instante a kere cu hasta nan lo a hoga, pero cu trabou duro di algun ciudadano y Polis, a logra saca nan for di awa y traha cu nan mesora. Ambulance tambe a ser notifica y tabata na caminda. Un ciudadano, certifica pa duna CPR a logra rescata e turistanan aki. Un tabata den un estado mas critico cu e otro. Na dado momento durante CPR un di e damanan a cuminsa saca.

Nos por a compronde nan a dicidi di bay landa patras di Baby Beach, esta pafo di e boei, unda cu corriente ta halto. Ambulance a presenta cu na final a transporta nan tambe pa hospital caminda nan lo ricibi atencion medico avansa. Tin di aplaudi e forma con pueblo y Polis a traha hunto, esey ta netamente locual Lito Lacle, vocero di Cuerpo Policial a subraya tambe den su entrevista na Baby Beach. E turistanan aki tin cu bisa danki cu e momento ey, nan a haya ayudo di un persona cu sa con pa aplica CPR.



Mitsubishi Nativa a bolter na Sabanilla Abao

ORANJESTAD -- Diasabra anochi laat informacion a drenta cu un auto lo a bolter na Sabanilla Abou y cu e persona ta herida. Mirando e seriedad di e accidente a pidi pa Materiaalwagen. N'e sitio a presenta dos unidad di Brandweer incluyendo e Materiaalwagen.

N'e sitio e unidadnan di rescate a bin topa cu auto benta den mondi banda di panort riba e caminda di Sabanilla Abou.

Tabata trata di un Mitsubishi Nativa color blanco. E chauffeur masculino tabata den un posicion cu su pia tabata pasa dor di e stuurwiel y colgando pafo di e windshield. Por a mira cu bomberonan tabata comunica cu e homber. Bomberonan mester a stabilisa e vehiculo debi cu e esaki tabata riba su banda robes.

A logra saca e chauffeur despues cu a corta parti di dak. Paramediconan n'e sitio tabata stand by pa mesora tuma e persona over y pasa den ambulance. Polisnan di Trafico a presenta n'e sitio pa tuma dato di locual a pasa. Velocidad halto ta mustra di por a hunga un rol. E victima a wordo transporta pa Hospital.





Na mei ocupacion di hotel tabata 56.3%

ORANJESTAD -- Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) ta acumula e cifranan di ocupacion y prijs di hotelnan tur luna, y CEO di AHATA, Tisa LaSorte, ta raporta cu grado di ocupacion tabata 56.3% na mei, cual ta 30% menos cu na 2019.

E grado di ocupacion na mei tabata 56.3%; un recuperacion di 69.5% compara cu mei 2019.

E balor averahe di cada kamber bendi tabata $232.89, cual ta 3.4% mas cu na 2019. Ta prome luna den 2021 cu e ADR a yega na nivel di 2019. E entrada averahe pa tur kamber disponibel tabata $131.16, representando un reduccion di 28% compara cu 2019.

Ocupacion di e prome 5 luna di 2021 ta 5.3% menos cu na 2020. Compara cu 2019, e ocupacion averahe a cay cu 53.9% na 2021.

Ta proyecta dos luna di mihor recuperacion nos dilanti. Ocupacion averahe di hotel na juni ta proyecta na 66% y pa juli ta proyecta na

PROYECCION:

	Occupancy	Occ level compared to 2019
June	66%	80%
July	71%	80%
August	61%	70%
September	56%	70%
2021	55%	65%

71%. Expectativa pa ful aña 2021 te ainda ta pa un ocupacion averahe di 55%, cual ta 35% menos cu ocupacion di 2019.

Ocupacion na propiedadnan Timeshare tabata 76% na mei y proyeccion pa juni ta 77%.

Aduana ta sigui mantene regla di Covid-19

ORANJESTAD -- En conexion cu adaptacion di e reglanan relaciona cu Covid-19, Departamento di Aduana ta pidi tur cliente, brokers y pueblo en general pa tene cuenta cu e siguiente reglanan cu ta keda vigente ora di bishita su oficinanan.

Mester bisti tapa boca ora di bishita su oficinanan y ora di acerca un funcionario. Na entrada di e oficinanan mester uza hand sanitizer. Ademas mester mantene distancia di 1,5 meter.

E reglanan aki ta valido for di dia 9 di juni 2021.

Partido MEP:

Crecemento economico; e motor mester draai pa tin movecion

ORANJESTAD -- MEP su vision economico ta dirigi riba crecemento economico sostenibel. E meta no ta crecemento riba su mes pero conecta na bienestar general di pais Aruba. E maneho economico ta dirigi riba un maneho Economico Sostenibel den cuadro di e 17 metanan sostenibel di Nacionnan Uni cual Aruba a compromete cu ne.

Den programa di MEP pa gobernacion 2021-2025 pa economia, E motor mester draai pa tin movecion, ta amplia riba loke Gabinete Wever-Croes a logra durante e periodo di gobernacion 2017 pa 2021. Un periodo no facil pa motibo primeramente door di e situacion financiero desastroso cu MEP a encontra cu a conduci cu Gobierno mester a hala faha mara hunto cu nos pueblo pa asina nos pais por a bay bek riba e bon rumbo financiero. Den un periodo di casi 3 aña, Gabinete Wever-Croes a logra un surplus den nos presupuesto despues cu esaki no tawata e caso durante e gobernacion anterior.

Despues cu a logra esaki, a bin e pandemia di Covid 19 na unda cu mundialmente a sufri di e efectonan devastador aki. Sinembargo, Gabinete Wever-Croes a actua cu sabiduria y a percura pa negosha cu Hulanda pa asina pone nos hendenan na prome luga. A logra FASE, subsidio di salario. Subsidio pa neghoshinan pa asina nan no bay fayiet. Y awo, poco poco por mira luz na e final di e tunel. Luz di speransa y recuperacion. Nos ta den tempo di recuperacion. P'esey Partido MEP den su programa pa e proximo gobernacion a indica e pasonan cu lo tuma pa asina cana e caminda di recuperacion acompaña pa cada ciudadano di nos dushi barranca.

Lo Crea cupo di empleo.

100% recuperacion salarial di sector publico y sector priva den e cuponan di empleo existente y ehecuta e Proyecto “Aruba Kier Traha” di recapacitacion pa yuda nos hendenan bek cu un trabou. Fortifica nos pilar economico principal, turismo, a traves di un desaroyo turistico balansa y di calidad enbes di cantidad y enfocando riba diversificacion den e sector turistico. Creacion di industrianan nobo como pilarnan economico riba e 6 sector prometedor entre otro sector primario, agricultura, cria y pesca, y industria creativo y cultural y introduci un Mercado popular.

Enfoca riba Aruba su economia di Patrimonio, Creatividad y Recreacion Economico – “Aruba's Outdoor Amenity, Creative & Recreational Economy Program”, pa genera un actividad economico recreativo y creativo rond di nan pa atrae mas bishitante y mehora e calidad di experiencia durante e bishita. Creacion di industrianan nobo como pilaranan economico riba e 6 sector prometedor entre otro sector primario, agricultura, cria y pesca, y industria creativo y cultural y introduci un Mercado popular.

Enfoca riba Aruba su economia di Patrimonio, Creatividad y Recreacion Economico – “Aruba's Outdoor Amenity, Creative & Recreational Economy Program”, pa genera un actividad economico recreativo y creativo rond di nan pa atrae mas bishitante y mehora e calidad di experiencia durante e bishita.

Nos prioridad ta pa crea mas desaroyo economico dirigi riba crea cupo di empleo pa nos ciudadanonan, genera mas entrada pa nos pais y pa genera devisas pa fortifica nos moneda. E esfuersonan aki combina cu ehecucion di e Plan Nacional di Vacunacion contra Covid-19, lo percura pa nos yega un normalidad “nobo” mas lihe posibel.

E isla ta parti di re-inicio di turismo crucero pa Caribe

Aruba ta un destinacion cu ta destaca como un destinacion popular

ORANJESTAD -- For di maart 2020 e pandemia global a paralisa entre otro e industria crucero y despues di casi 16 luna, porfin e prome barco crucero cu pasahero a yega nos destinacion. Esaki tabata un momento unico y di tempran por a nota varios persona tabata para na banda pa filma of saca portet di esaki.

E crucero Celebrity Millennium ta forma parti di e Royal Caribean Cruise Lines. Esaki t'e prome crucero cu ta haci un biaha den Caribe y nos isla ta forma parti di nan itinerario – pues esaki ta algo sumamente importante y historico! E crucero a inicia su biahe for di isla di Sint Maarten.

Djey nan a bay Barbados, pero como parti di nan protocol pa cu e pandemia, e pasaheronan no por a baha for di e barco cu solamente si nan a book un tour adelanta (bubble operation). Pues nan no por a haci shopping of sightseeing riba nan mes.

Despues di Barbados y un dia riba lama, nan a yega Aruba. Por a nota cu e pasaheronan a baha masha contento for di e barco dor cu nan no mester a bay den grupo den bus (manera na Barbados) pero cu nan por a huur un auto y bay disfruta di nos bunita beachnan of simplemente cana den nos cayanan pa haci compras.

E barco a sigui su ruta pa Curaçao y despues bay bek Sint Maarten. E crucero lo bolbe Aruba cada pasa un siman te cu augustus 2021. Hecho cu por a move rond libremente na Aruba ta pasobra a considera Aruba, pues e isla completo, como un bubble. Esaki mirando cu Aruba a demostra di por a maneha pa lunanan caba bishita di turistanan debidamente.

Den su discurso, Ronella Croes CEO di ATA a laga sa cu Aruba ta masha honra di ta parti di e momento historico aki y di a wordo inclui riba e intinirario di e prome crucero den Caribe. Ainda tin hopi destinacion den e region ta pasando den temponan di reto pa combati e pandemia cu e virus Covid-19 a causa.

For di 2011 Aruba Tourism Authority a bolbe tuma e parti di turismo crucero bek como parti di su actividadnan primordial y hunto cu Aruba Ports Authority ta sigui continua pa desaroya e industria crucero. Enfocando asina no solamente riba e cantidad di pasaheronan cu ta bishita Aruba, pero tambe pa loke nan ta laga atras den nos economia.

Ademas a pone enfoke riba e tripulantenan ora di bishita nos isla y specialmente pa nan, a desaroya un programa di incentivo ‘Crew Incentive Program’, p'asina stimula nan pa conoce Aruba.

Tur esaki ta pa duna nan e mihor experiencia na Aruba y naturalmente pa maximaliza e impacto economico pa Aruba cu por resulta for di esaki. Resultado di BREA (un compania internacional cu ta midi cuanto turistanan crucero ta laga atras den economia) ta mustra den nan raport di 2018 cu e turistanan ta laga un promedio di US$ 121.94.- pa persona pa cada destinacion atras.

Na 2011 Aruba tabata ricibi bao 600.000 pasahero crucero pa aña y na 2019 esaki tabata 832.000 unda e añanan record tabata na 2017-2018 y pues na 2019.

E exito di e industria crucero ta e resultado di lasonan fuerte cu Aruba tin cu e industria aki. Hunto cu A.P.A. a percura pa semper e lasonan a keda fuerte y awendia Aruba su waf ta yama bon-bini n'e mihor cruceronan den Caribe. Celebrity Cruise Lines tambe tabata sumamente contento pa yega Aruba.

Senior VP & Hotel Operations di Celebrity Cruises, Brian Abel a laga sa cu: “E caminda pa haci un regreso seguro y exitoso pa un biahe crucero y asina crea memorianan bunita pa bida largo ta loke Celebrity Cruise ta para p'e. Esaki ta pa medio di destinacionnan cu ta destaca y Aruba sigur ta un di nan cu ta destaca como un destinacion popular, na momento cu nos a inicia nos itinerario.

Sin e tremendo cooperacion di Aruba nos lo no por a haci e historia den e industria di crucero.

Aruba tabata anticipa cu entusiasmo e oportunidad aki pa incorpora e cultura di bon-bini den e experiencia di nos pasaheronan, segun Brian Abel.

Promé barku a yega Kòrsou

WILLEMSTAD.- E barku krusero Celebrity Millennium a yega siman pasá na Mega Pir Jacky Voges kompañá pa saludo di remolkadornan (sleepboten) di Kompania di Tou Kòrsou (KTK). En bista ku esaki ta e promé yegada di e barku na Kòrsou despues di un ousensia basta largu, CPA, huntu ku Minister di Desaroyo Ekonómiko, sr. Ivan Steven Martina, Minister di Tráfiko, Transporte i Planifikashon Urbano, sra. Zita Jesus-Leito i hopi grupo di interes tabata presente na e seremonia. Nan a bai yama bonbiní na e Senior Vice President di Celebrity Cruises, sr. Brian Abeli Kapitan di e barku, sr. Theodoros Zakkas.

Durante di e seremonia CEO di CPA, sr. Humberto de Castro, a gradisí Celebrity Cruises pa kere den Kòrsou i inkluí nos isla den su promé itinerario. El a suprayá alabes e importansia di e trabou ehekutá pa hopi grupo di interes durante último lunanan pa hasi e regreso di kruseronan posibel.

Resilensia i Persistensia

Minister di Desaroyo Ekonómiko, sr. Ivan Steven Martina, tambe a gradisí Celebrity Cruises pa rekonosé Kòrsou komo un Puerto seif pa kruseronan. El a reflehá alabes riba e balor nan ku a guia Korsou pa sali for di e krísis: Perseveransia, Resilensia i Persistensia.

“Regreso di Celebrity Cruises na Kòrsou ta gran motibu pa selebrá regreso na un isla seif pa turismo krusero pa nos invitadonan”, sr. Brian Abel, Senior Vice President di Hotel Operations di Celebrity Cruises, a bisa. “Nos sa ku tur hende mester a pasa 15 luna di hopi reto i pa mira destinashonnan manera Kòrsou hasi máksimo esfuerso pa yama nos bon biní i demostrá e resilensia rekerí pa ekonomia di turismo krese bèk, ta sirbi komo motivashon pa nos tur.”



Jandino Asporaat di bishita na SDKK

WILLEMSTAD – Resientemente Jandino Asporaat, konosido komediante yu di Kòrsou bibá na Ulanda, a bishitá Sentro di Detenshon i Korekshon Kòrsou.

Jandino a pasa na departamento di hende muhé i esnan di hóbennan. Jandino a bishitá e klientenan ku ta laborá den e diferente departamentunan di fishi i kombersá ku diferente personal i tim di maneho di SDKK.



Interkambio

Durante di su kombersashon ku e klientenan, Jandino a mustra nan riba e echo ku lòs for di ku nan a faya, nan tin tur abilidat pa sali for di SDKK komo un mihó hende.

El a enfatisá ku nan mester hasi uso di tur oportunidat ku nan haña pa siña i kambia nan manera di pensa.

Jandino a interkambiá tambe di pensamentu ku e klientenan riba nan manera di aktua ku mester ta unu mas responsabel, sigur si nan ta mama, tata òf tur dos pareu. Jandino a enfatisá serka e klientenan pa nan hasi tur nan esfuerso pa nan siña kon traha huntu, pasó kada un tin nan balor i nan talento i komunidat di Kòrsou mester di kada unu pa yuda Kòrsou bai dilanti.



Buena Vista

Jandino a konta kon e mes a lanta den un famia pober den e bario di Buena Vista. Su promé show na aña 2010 tabata titulá ‘Buena Vista’. El a duna di konosé ku si hende no a kere den su talento, e lo no por a yega kaminda e ta awe. Ta p’esei tur oportunidat ku e haña na momentu ku e ta di bishita na Kòrsou, e ta hasi uso di esaki pa hiba kòmbersashonnan motivante ku yunan di Kòrsou ku ta pasando den situashonnan difísil. E klientenan a keda enkantá di por a sera konosí i topa Jandino.

Rekordando 45 aña Extra

Durante 45 aña di Extra a publiká sentenáres di foto di bishita di mandatarionan hulandes na Boneiru. E karanan di mes tabata kambia lógikamente, tantu na nivel lokal komo hulandes, dependé di resultado di elekshon.

Den dékada setenta UPB, den kombinashon ku POB i tambe ADEN, tabata dominá den gobernashon. Demokrat tabata den oposishon. Diputadonan den e periodo ei tabata entre otro Victor Winklaar, Papa Statia, Lina St. Jago (POB).

Na 1983 Demokrat a gana elekshon i karanan di Monchin Soliana, Franklin Crestian i Avelino Cecilia a aparesé riba esenario di gobièrnu.

Nan a keda te na 1987, komo ku nan a pèrdè elekshon di Konseho Insular. UPB a bolbe na poder.

E fotonan den e rúbrika di awe ta duna un bista di diputado Franklin Crestian atendiendo ku ku bishita di mandatarionan hulandes, manera entre otro Jan de Koning, enkargá ku asuntunan antiano.







Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23
Djamars 15 yüni 2021

12.00 Herensia:
Frank Goeloe
13.00 Aki Boneiru:
Atan Lee 'Museo'
14.00 Herensia:
Sabina Koolman
15.00 Programa spesial :
Bonaire - Eiland van Rust
16.00 Herensia:
Juana Basilia Martes-Getrouw
17.00 Aki Boneiru:
San Juan 2018
18.00 Herensia:
Magnus Piard Gurmencinda
19.00 BAPA:
Eddy Melaan
20.00 Herensia:
Walten Smit 1
21.00 Dokumental:
San Wan i San Pedu
23.30 Puerto Latino:
Luis Zárraga

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru
Djamars 15 yüni 2021



Awe i mañan ta levemente nublá i por lo general lo keda seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 27°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft

Altura di ola: aproksimadamente 1.5 m (4-6 pia).

* Altura di ola válido pa laman grandi

Papa Francisco ta konsehá pa trabou no kita tempu pa orashon

Pa Mercedes de la Torre | ACI Prensa



Papa Francisco

Den e Oudiensia General di djarason 9 di yüni Papa Francisco kurashá pa mantené un ekilibrio den bida entre trabou i orashon p'asina "**trabou no ta tuma nos den beslag te na e punto di no haña tempu pa orashon**" pero na mesun tempu ta atento pa ku "nos orashon no ta kombertí den un spiritualismo, ku ta alehá nos di e kontakto ku realidat".

Despues di a saludá e numeroso fielnan reuní den e patio di San Dámaso paden di Vatikano, e Tata santu a dediká su katisashi semanal den e tema di "perseveransia den orashon", i a anunsiá ku ta trata di e penúltimo okashon di e serie largu di katisashi tokante orashon.

Den e liña aki, e Tata santu a referí na e importansia di "resa sin interupshon" ya ku "resa konstantemente ta un invitashon, mas ainda un kurashamentu ku Santa Skritura ta hasi na nos" i a rekordá e rekomendashon di San Pablo den e promé karta na Tesalonisensenan "**Resa konstantemente. Yama danki den tur kos".**

Despues, Papa a referí na e buki di e "Peregrino ruso", ku el a rekomendá na lesa den e Oudiensia General di 21 di aprel, i a destaká ku danki na e trayekto spiritual di e personahe di e obra akí"**el a deskubrí e orashon di kurason**, un orashon kòrtiku ku ta konsistí den ripití, na e ritmo di respirashon i durante henter e dia: Señor Hesukristu, Yu di Dios, tene piedat di mi, pekador".

"Señor Hesukristu, Yu di Dios, tene piedat di mi pekador! Señor Hesukristu, Yu di Dios, tene piedat di mi pekador! Boso a skuch'é? **Ban bis'é huntu? Señor Hesukristu, Yu di Dios, tene piedat di mi pekador!** E ta un orashon simpel, masha bunita", E Tata santu a kòmbersá ku e fielnan den forma spontáneo.

Den e sentido akí, e Pontífise a utilisá **dos imágen pa deskribí orashon**: "respirashon di bida" i e "pentagrama musikal".

Den e promé, e Tata Santu a señalá ku "en efekto, den bisa nos mester d tantu orashon komo e aire ku os ta respirá" i a afirmá ku "en berdat, respirashon nunka nos ta stòp, ni sikiera miéntras nos ta drumi; i **orashon ta e respirashon di bida**".

Na di dos lugá, Papa a bisa ku "**orashon ta un sorto di pentagrama musikal**, kaminda nos ta pone e melodia di nos bida" i a splika ku orashon **"no ta kontrario na e trabou diario**, e no ta drenta den kontradikshon ku hopi obligashonnan i enkuentronan chikí, si akaso e ta e lugá kaminda tur akshon ta haña su sentido, su dikon i su pas, den orashon".

Sin embargo, e Tata santu a rekonosé ku "**pone e prinsipionan aki den práktika no ta fásil**" i a pone e ehemplo konkreto di "un tata i un mama, okupá ku mil keaser, por sinti nostalgia pa un periodo di su bida den kua tabata fail haña tempunan armonioso i espasionan di orashon. Despues, e yunan, trabou, keasernan di e bida familiar, e mayornan ta bira ansiano..."

Dilanti esaki, Papa a añadí ku den okashonnan **tin e impreshon di nunka logra yega riba tur kos**" pa kua el a konsehá ku "e ora ei ta bon pensa ku Dios, nos Tata, mester okupá su mes di henter universo, semper ta kòrda riba kada un di nos. Por tantu, **nos tambe mester kòrda riba djE!**".

Trabou i orashon

Ta pesei, e Tata santu a rekordá ku "**trabou i orashon ta komplementario**" ya ku, asina manera "orashon – ku ta e "respirashon" di tur kos – ta keda komo e fondo vital di trabou, tambe den momentonan den kua e no ta eksplísito" pa kua el a atvertí ku "**ta inhumano di laga trabou tuma bo den beslag i asina no sobra tempu pa orashon**".

Den e liña akí, e Pontífise a rekordá e ehemplo di "monaquismo kristian" en esun ku "semper tabatin trabou te na haltu, no únikamente pa e deber moral di proveé su mes i otronan, sino tambe pa un sorto di ekilibrio, di ekilibrio interior den trabou".

"Ta riska pa hende kultivá un interes asina apstrakto ku e ta pèrdè kontakto ku e realidat. **Trabou ta yuda nos keda den kontakto ku e realidat.**

Di e moda aki, e Tata Santu a suprayá ku e relato di e Evangelio di San Lukas den kua "Hesus ta bisa santa Marta ku lo úniko berdaderamente nesesario ta skucha Dios, E no tabata ke en apsoluto despresiá e hopi servisionan ku e tabata realisando ku tantu empeño".

Na mesun tempu, e Pontífise a rekordá e episodio di Transfigurashon pa splika ku "**un orashon ku ta straño na bida no ta sano**. Un orashon ku ta traspasá nos di lo konkreto di bida ta kombertí den spiritualismo, òf pió, ritualismo".

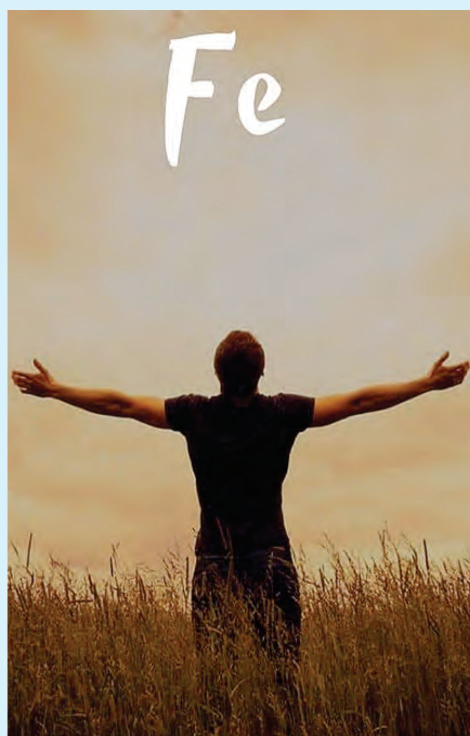
"Laga nos kòrda ku Hesus, despues di a mustra e disípulonan su gloria riba seru di Tabor, no ke alargá e momento akí di asombro, sino ku E ta baha ku nan di e seru i ta bolbe riba e kaminda di tur dia, Pasobra e eksperensia aki mester a keda den e kurasonnan komo lus i forsa di nan fe. Tambe lus i forsa oa s siguiente dianan duru, esnan di e pashon, el a indiká.

Finalmente, e Tata Santu a destaká ku "**e tempunan dediká na ta ku Dios ta aktivá fe**, lokual ta yuda nos den e konkreshon di bida, i fe, na su turno, ta alimentá orashon, sin interupshon" i a añadí ku "den e sirkularidat akí entre fe, bida i orashon, ta mantené sendé e kandela aki di amor kristian ku Dios ta spera di kada un di nos".

"I nos ta ripití e orashon simpel , ku ta masha bunita ripitié durante dia, laga nos mira si te ainda boso ta kòrd'é, nos tur huntu: 'Señor Hesukristu, Yu di Dios, tene piedat di mi pekador!', otro be, 'Señor Hesukristu, Yu di Dios, tene piedat di mi pekador!' Bisa e orashon aki, kontinuamente, lo yuda bo na e union ku Hesus", Papa a konkluí den forma spontáneo.

Fe

* Ta kere den loke bo no por mira.
* Ta keda trankil ora tur kos ta turbulento.
* Fe no ta pasivo, e ta pone kreensianan den práktika!
* Tin fe ta pidi loke bo mester.
* Fe ta skucha lo invisibel, kere lo inkreibel i risibí lo imposibel.
* Fe ta bai en kontra di ekspektativanan i kondishonnan natural.
* Tin fe ta krea un bashí den kurason p'asina Dios por yen'é.
* Tin fe no ta simplemente ku Dios por hasi algu, sino ku E lo hasié.
* Ku fe e kontesta no ta sorprendé, ya ku bo sa ku e lo a sosodé.
* Tin fe ta keda den bo lugá ora tur sobra ta desertá.
* E ta kima e barkunan pa no bolbe bai patras.
* E ta di ta dispuesto pa paga kualkier preis.
* E ta hasi loke Dios ta pidi awe i kere ku E lo hasi mañan loke El a primintí .
* Fe ta lo kontrario di temor.
* Tin fe ta skohe Dios apesar di demas posibilidatnan.
* E ta konfia den palabra di Dios no den loke bo sentidonan ta bisa.
* E ta di ta dispuesto na muri konfiando.
* Fe ta manera un múskulo ku ta bira fuerte i fleksibel ora bo hasi ehersisio.
* Ta edifiká fe ku e estudio fiel di e palabra di Dios.



Federashon Futsal a bendishoná unifòrm

KRALENDIJK--Djabièrnè último11 di yüni den oranan di anochi na Jazmine Garden Restaurant, B.F.F. Bonaire ku ta Bonaire Futsal Federation, a bendishoná nan unifòrm komo federashon.

Señor Wilfrido Coffi komo invitado a bendishoná e unifòrm.

Den su diskurso sr. Wilfrido Coffi a duna informashon di e reglanan.

Mirando e entusiasmo ku BFF a kuminsá kuné, apesar di e situashon fèrfelu di covid-19 ku nan a eksperensiá, e trabounan ta kanando segun plan.

Señor Coffi ku su eksperensia komo dirigente deportivo tantu lokal komo internashonal, ta un gran ayudo pa BFF.

Señor Coffi ta miembro di Salon di Fama na Kòrsou, tambe miembro di Association Mondialle de Futsal (AMF).

Señor Bernoullis Ranis, presidente di BFF, tambe a hiba palabra I informá di e torneo pa kalentá ku lo tuma lugá den luna di yüli 2021.

Mas miembro di BFF Señor Magnus Piar sekretario i Srta Zambrano (tesorero) tambe a duna splikashon en breve di e plannan pa futuro pa e deporte di futsal na Boneiru.

Tambe tin ku pone enfasis i tuma nota di e interes di ekiponan inskribí i tin di nan ku ya a duna konfirmashon di nan patisipashon.

Ta trata aki di alrededor di 20 ekipo den e diferente kategorianan maskulino, femenino i komersial.

Algu signifikante, komo prensa no por keda sin menshoná, ku lo tin plannan tambe pa e kategoria di mucha, di kua ya tin 1 ekipo konfirmá pa ku su partisipashon.

Por último tin ku bisa ku e federashon aki a keda fundá dia 12 di òktober 2020. Un dia promé ku e federashon a kumpli 7 luna di eksistensia, a bendishoná unifòrm komo federashon, pendiente pa e torneo pa kalentá i despues sigui ku kampionato ofisial.

Di nos parti un kaluroso pabien na e federashon i sigui ku e bon trabou pa engrandesé nos deporte di futsal i di deporte en general aki na Boneiru.

Despues nos lo bini ku mas informashon di e torneo di futsal pa kalentá di otro luna. Riba potrèt momentu di e anochi di bendishonamentu di unifòrm pa e federashon di futsal di nos isla.



Jossy Boekhoudt Ballpark será pa siguridat di tur hende

KRALENDIJK--Relashoná ku e situashon di Jossy Boekhoudt Ballpark ku a bai hopi atras, tabata nesesario pa lòk e bòlpark su portanan sera pa niun hende no subi e tereno di e bòlpark. Esaki debí ku tin ku drecha i kambia algun zim ku a lòs, tambe tin ku drecha algun lus a lòs, lokenan ku ta forma un peliger.

Pa siguridat di tur hende, mester a tuma e desishon aki ya ku e situashon ta peligroso. Ta hasiendo e trámitennan pa mas pronto posibel tur e trabounan relashoná esaki ta asina leu, ku tur esakinan ta drechá, di manera ku por habri Jossy Boekhoudt Ballpark bèk. Tene pasenshi ya ku esaki ta pa siguridat di un tur i pa evitá ku algu lo por pasa, loke nos niun no ke ni ta deseá.

Ta spera ku pronto Jossy Boekhoudt Ballpark na Tera Kòrá, por sièrto e úniko bòlpark ku ta usa pa tantu treinen i weganan di treinen di tantu sòftbòl komo tambe beisbòl little league, lo habri su portanan bèk pa hasi uso di esaki.

Sr. Balentin kontentu ku tantu kursista pa D-license

KRALENDIJK—E kurso di D-license ku a kuminsá djamars último ku e instruktornan Ryan Martha i Naftaly Rier di nos mes i un instruktor ku a bini di Hulanda, tin ku bisa ku un total di 26 kursista a kuminsá i ta sigui e kurso aki pa logra haña nan Lisensia-D di futbòl komo "coach".

Esaki sr. Balentin presidente di FFB, a bisa riba nos pregunta na su persona tokante e kurso ku a kuminsá djamars último.

Tambe sr. Balentin a bisa ku di parti FFB nan ta hopi kontentu ku e kantidat di kursista ku ta sigui e kurso, di kua e kursistanan ta hopi yòng tambe, netamente loke mester, esta hóbennan pa sigui e tipo di e kursonan aki pa adelanto di nos futbòl. Tin e regla tambe kaba di parti Concacaf, loke falta ta pa apliká esaki di parti Concacaf, ku tur "Coach" mester di nan lisensia. Boneiru ta preparando su "coach"nan pa nan logra nan lisensia, di manera ku asina ku kuminsá apliká esaki, Boneiru tin tur su "coach"nan kla pa esaki.

Tambe nos a puntra sr. Luti Balentin kon ta ku e preparashonnan pa ku nos futbòl femenino? Relashoná ku esaki sr. Balentin a bisa ku ta bai kuminsá na skolnan, tantu skolnan básiko komo tambe enseñansa avansá. Tambe t'asina di akuerdo ku sr. Balentin, a kuminsá prepará nan "coach"nan femenino pa esaki. Den kuadro di esaki, siman pasá 5 dama "coach" di nos isla a bai partisipá na un kurso di "Coaching" na Aruba, preparando nan mes pa ku futbòl femenino pa nos isla. Esei ta e kamindanan ku tin ku kuminsá kana di manera ku na momentu ku kuminsá ku futbòl femenino, Boneiru ta kla ku esakinan pa por kuminsá. Tambe sr. Balentin a konfirmá pa nos ku ya e komishon ku ta atendé e parti di futbòl femenino, ya a aserká e skolnan tokante esaki.

JC & Friends 2-1 riba Mastertouch

KRALENDIJK--Fin di siman pasá, pa ta mas ekakto djabièrnè último 11 di yüni 2021, esaki den oranan di anochi na Stadion Antonio Trenidad na Rincon, e ekiponan JC & Friends i Mastertouch, a enfrentá otro den partido di futbòl amistoso.

Di akuerdo ku e informashonnan ku nos a logra risibí di e partido, tabata JC & Friends despues di un tremendo bataya, ta logra gana di Mastertouch ku skor di 2-1 despues di tabata tras den e partido.

Tabata Mastertouch ku a pika dilanti 1-0 den e último minütnan di e partido.

JC & Friends ta reakshoná i ta anotá na dos okashon pa empatá i pasa dilanti 2-1 pa gana e partido. Esaki tabata debí na e kansansio di e veterenonan di Mastertouch ku JC & Friends ta logra gana e partido. Golnan di JC & Friends tabata di Rogen i Sonthe. E gol di Mastertouch tabata di Rachid "Mini Shiti" Pauletta.

Pabien na JC & Friends ku e viktoria.

Atl. Flamingo 3-0 riba Uruguay djadumingu

KRALENDIJK--E ekipo di futbòl di Nikiboko ku ta Atl. Flamingo, djadumingu último den oranan di anochi den kontinuashon di kampionato futbòl di nos isla, a gana di Uruguay di Antriòl Pariba ku skor di 3-0, esaki den partido di futbòl ku a tuma lugá 7'or anochi den Stadion di Playa.

E golnan di e partido a kai den promé i di dos mitar di e partido.

E promé mitar di e partido Atl. Flamingo a hinka 2 gol i na momentu ku e partido a parti na dos pa sosiegu, tabata dilanti 2-0 den e partido.

E di dos mitar Atl. Flamingo ta hinka 1 gol mas pa seya e viktoria i bai ku tres punto mas di e kampionato.











Ku e viktoria aki Atl. Flamingo ta bai 9 punto invikto ku 3 partido ganá 0 pèrdí den e kampionato.

Uruguay tin un total di 10 gol na fabor i 2 kontra (+8). Tabata Jurick Seinpaal ku a hinka e promé gol di e partido.

E di dos gol tabata di Giandro Steba pa hasi e partido 2-0, skor tambe ku e partido a parti na dos kuné pa sosiegu reglamentario di e partido.

E di dos mitar di e partido tabata Jonathan Emerenciana ku a hinka 1 gol mas pa Atl. Flamingo bai ku e viktoria di 3-0 riba Uruguay.

Un total di 149 fanátiko a paga pa mira e partido, repartí den 124 adulto, 11 mucha i 14 fanátiko 60+.

Riba potrètnan rèfrinan ku a dirigí e partido ku Cassius Coffie komo rèfri prinsipal, asistí pa Henricus i Groeffrey Angela na banda i Franson Melaan na mesa.

